User Manual and technical specifications GB

Manuel de l'utilisateur et spécifications du produit FR

Manual de instrucciones e información técnica sobre el producto ES

Brugermanual og produktspecifikationer DK

Benutzerhandbuch und produktspezifikationen DE

AUDICA

CX-SERIES

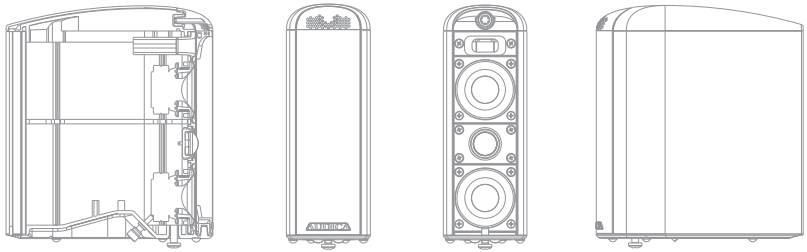
Welcome

Thank you for choosing AUDICA loudspeakers.

The CX-Series of AV products has been designed and engineered to the highest standards, combining style with functionality and ergonomics. To extract the best from your system please refer closely to this manual. It may also be necessary for you to refer to your other components' user guides to prevent any damage or loss in performance which may occur from incorrect installation.

Contents

Read this before you begin	4
System placement	5
Speaker connection	6
Subwoofer connection/setup	8
Assembly	9
Specifications	42



Read These Notes **Before** Installation

1. GENERAL INFORMATION

The AUDICA CX-Series of loudspeakers consists of three systems; CX-System 1, CX-System 2 and CX-System 3. If you are not sure which is your system then refer to page 42. All systems are passive and require the use of a 5.1 AV amplifier or 5.1 DVD/Amplifier combination. For specific information on your amplifier or DVD player refer to your manufacturer's manual. Please read these instructions carefully before installing your system and pay attention to any cautions or recommendations outlined in this document.

2. UNPACKING YOUR SYSTEM

Care must be taken whilst unpacking your system that no part is damaged or lost. For an inventory of what should be supplied with your specific system please refer to system specifications on page 42. Retain packaging materials so the system can be re-packed and shipped if necessary.

3. SERVICING

Do not attempt to service this product yourself as opening covers or panels may expose you to dangerous voltages or other hazards. Refer all servicing to qualified personnel.

Where replacement parts are required be sure the service technician has used replacements supplied by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Use of unsuitable parts could cause fire, electric shock or other hazards and may void any warranty or guarantee.

The technician must perform any safety checks to test the performance of the product upon completion of any repairs.

4. PRECAUTIONS

WARNING - To reduce the risk of electric shock do not remove any panels or covers. There are no user serviceable parts in this product.

WARNING - To reduce the risk of fire or electrical shock, do not expose this product to rain or moisture. The product must not be exposed to dripping and splashing and no object filled with liquids such as a vase of flowers should be placed on the product.

No naked flame sources such as candles should be placed on the product.

READ ALL INSTRUCTIONS before attempting to install or use the product.

RETAIN INSTRUCTIONS for future reference.

HEAT - The product should be kept away from any heat sources such as radiators, stoves or fires.

ACCESSORIES - Several accessories are provided or are available specifically for Audica CX-Series products. Audica cannot hold any responsibility for the product being damaged whilst being used with third party accessories such as speaker stands, equipment racks or wall brackets. Contact your dealer to find out more about Audica's range of dedicated CX-Series accessories.

MOVING/TRANSPORTING THE PRODUCT - It is recommended that the Subwoofer should be moved by two people due to its weight and size. All product should be packed in its original packaging for moving from location to location, for example moving house.

POWER SOURCE - This product should only be operated using the voltages marked on the Subwoofer rear panel. If you are not sure of the details of your home power supply then contact your dealer or local power company.

Warning: The mains power switch for the subwoofer is the device used to disconnect the unit from the mains supply. This switch is located on the rear panel. To permit free access to this switch, the apparatus must be located in an open area without any obstructions, and the switch must be freely operable

OVERLOADING - Never overload mains outlets, extension cables or multi-way plug extensions as this may cause fire or electric shock.

POWER CORD PROTECTION - Power supply cords must be routed away from areas where they are likely to be walked on or squashed by furniture. Also pay attention to the placement of extension leads or multi-way extension leads.

LIGHTNING - For added protection of the product during lightning storms or extended periods of non use, unplug your whole system from the mains outlet and disconnect your antenna. This will protect your system from damage due to lightning strikes and power surges.

5. POWER SUPPLY NOTE

The Subwoofer is supplied with a power cable terminated with a mains plug. Only replace the fuse with one of the same specification.

6. GUARANTEE

Audica offer a two year parts and labour warranty.
If you need to return goods for exchange or repair then it should be returned to your dealer in its original packaging otherwise your warranty will not be valid.

System Placement

It is important to place your speakers in the right position in relation to where you sit in the room. Follow the diagrams below as closely as possible to maximise the surround sound performance of your speakers.

Front Speakers should be placed symmetrically in relation to your display. Angle them towards the point from which you listen. For the best performance the speakers should be placed close to the rearward wall.

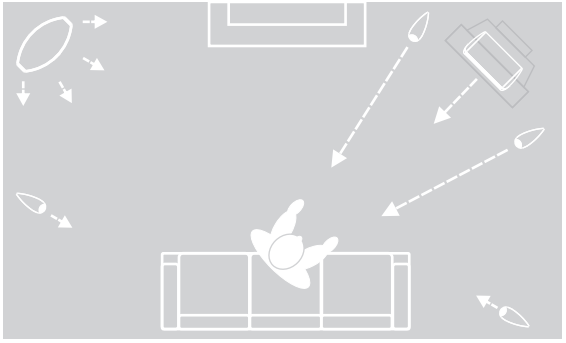
The **Centre Speaker** should be placed ideally underneath your display. If you have no room underneath then it could be placed on top but should be secured with sticky tack. The centre should be facing outwards in line with your display.

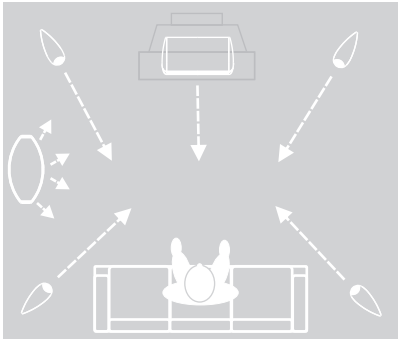
Your **Subwoofer** can be placed anywhere in your room as sub woofers are omni-directional. We recommend that it is placed within the same area as your speakers to ensure proper integration. You must listen to your sub though as some positions could drastically alter its performance (see page 8).

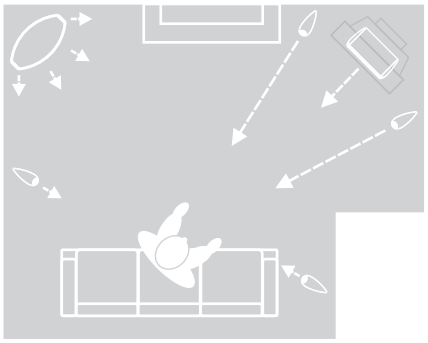
Rear Speakers can be difficult to place as you often have no room behind where you choose to sit. You can experiment with different positions but, as a guideline, try to place them at symmetric distances from your listening position and slightly behind if possible.

General setup can be improved by following a couple of simple guidelines;

1. Place your front speakers near to the rearward wall.
2. Place your centre speaker centrally under your display.
3. Try not to have any obstructions between the speakers and your ideal listening position.
4. Set the speakers to 'Small' in your amplifier or DVD setup menu.
5. Use your own judgement and tastes to fine tune the system.





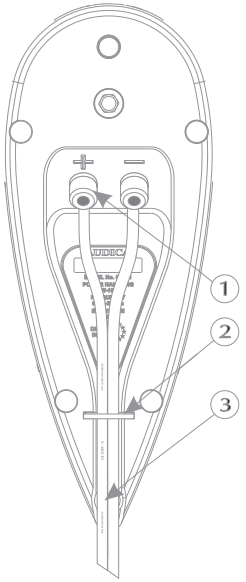


Speaker Connection

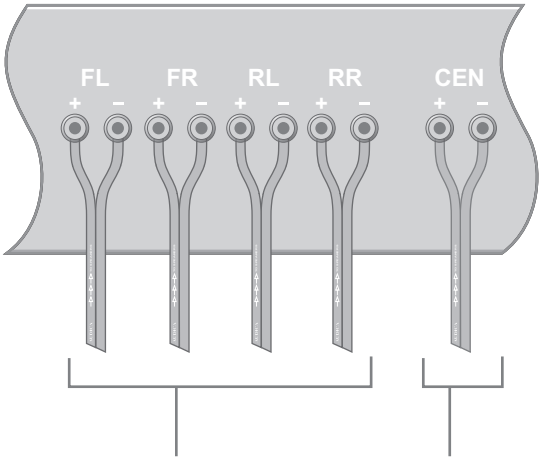
Follow the steps below to setup and connect your speakers to your AV equipment. If you are in doubt about any aspect of your other equipment then please refer to that manufacturers manual.

Satellites and Towers should be wired up as shown (below left). To prevent speakers being wired out of phase, always use the printed strand (3) for the positive red terminal (1) on both the speaker and the amplifier. If the satellite is wall mounted or sat on a flat surface then thread the wires to the rear of the speaker using the metal clip pin provided (2)

The **Centre Speaker** should be wired up as shown (below). To prevent speakers being wired out of phase, always use the printed strand (3) for the positive red terminal (1) on both the speaker and the amplifier. Dress the cables out of the rear of the speaker through the aperture in the terminal panel.

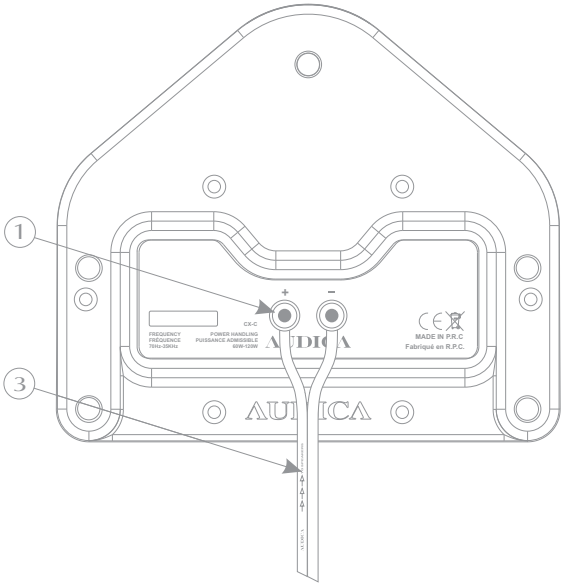


Amplifier rear panel (actual panel may differ)

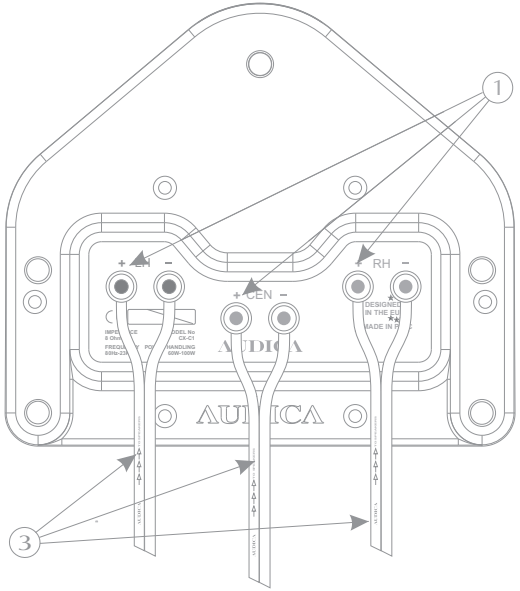


CX-System 1 - CX-LCR (FL,FR)
CX-System 2 - CX-S (FL,FR) CX-S (RL,RR)
CX-System 3 - CX-T (FL,FR) CX-S (FL,FR)

CX-System 1 - CX-LCR (CEN)
CX-System 2 - CX-C (CEN)
CX-System 3 - CX-C (CEN)

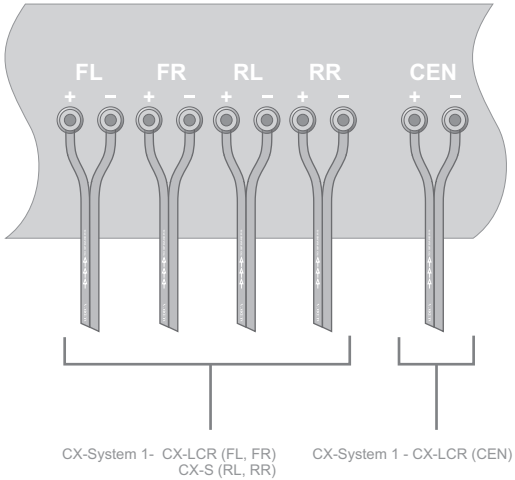


Speaker Connection



The **LCR Speaker** should be wired up as shown (left). To prevent speakers being wired out of phase, always use the printed strand (3) for the positive red terminal (1) on both the speaker and the amplifier. Dress the cables out of the rear of the speaker through the aperture in the terminal panel.

Amplifier rear panel (actual panel may differ)

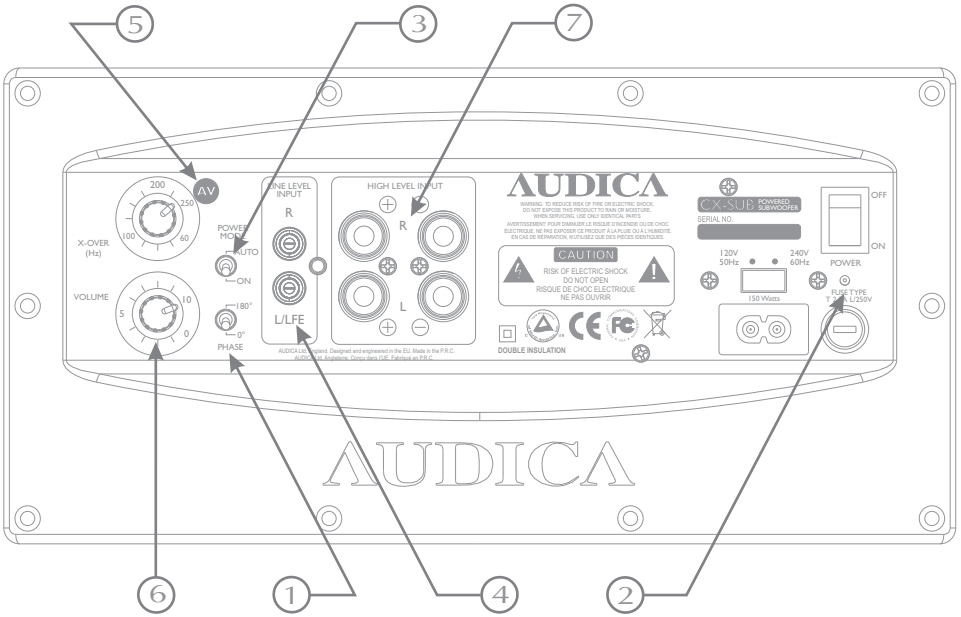


Speaker connection can be made easier and safer by following a few easy steps.

1. Always have your equipment turned off at the mains before connecting or disconnecting speakers.
2. Lay your cables out to the points where you plan to place your speakers before cutting them to length remembering to allow for the height of stands or wall mounting. For best results, make sure the left and right cables are the same length.
3. Connect your cables to the speakers before fixing to stands or wall brackets.
4. Always connect the printed side of the cable to the positive or red terminal.
5. Only insert the exposed stripped metal into the terminal post. Inserting the cable too far may result in the plastic sleeve avoiding a proper connection.
6. Check all connections at the speaker and amplifier end before turning on your system. Connecting the cables incorrectly could short out your system and damage your equipment.

Subwoofer Connection and Setup

The diagram below explains the most effective way to connect your subwoofer.



The **Phase Switch (1)** changes the phase of the sub woofer so that it works in phase with the rest of the speakers in the system. Place the subwoofer more than 1 metre away from the front speakers and switch the phase between 0° and 180°. When the subwoofer sounds louder and fuller then it is in phase.

If there is no difference in sound between the two switch positions then the sub is placed in a flat spot. If this is the case then move the sub woofer to change the distance between it and the front speakers. The **Power Indicator LED(2)** will shine red when the power is switched on. When the subwoofer receives a signal from your amplifier it will change to green. After a period of no signal from your amplifier the light switches back to red until a further signal is received. This feature can be overridden by placing the **Power Mode switch (3)** in the ON position.

The **Line Level Input-LFE (4)** is AUDICA's preferred AV connection to the amplifier. Using the cable provided, connect this to the Sub woofer output on your AV amplifier or DVD player. Use R and L if your amplifier output is split left and right. . The **Crossover control (5)** changes the pitch at which the subwoofer starts to work. It is recommended that the crossover point is set to the 'AV' setting on the dial when used with the CX System. If you are using the subwoofer with a non-Audica system then you can change the crossover point to suit your system. The **Volume Control (6)** Increases or decreases the volume of your subwoofer in relation to the other speakers in the system. Start with the volume on 0 on the dial then turn it up slowly until you can hear it. The subwoofer should be able to be heard as part of the overall sound and not overpower the rest of the system. There is no rule for setting the volume on your subwoofer so experiment with different music and films to set it to your tastes. **High Level Inputs (7)** can be used as the main input for a subwoofer when used as part of a stereo setup or if your amplifier does not have a dedicated subwoofer output. You can connect it by taking a signal from one of the front speakers by doubling up the cables from the output terminal on the amplifier.

Assembly of Speakers and Accessories

To attach the base to the CX-T floor standing speaker (CX-System 3 only) follow the diagram (right).

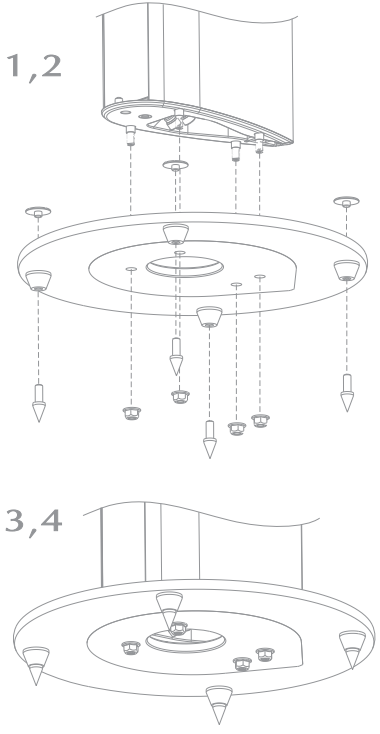
1. Lay the speaker down on a soft surface and offer the base plate up to the bottom of the speaker.

2. Make sure the threaded studs on the speaker protrude through the corresponding holes in the plate.

3. Screw on the nuts and gently tighten using the spanner provided. DO NOT OVERTIGHTEN.

4. For soft floor coverings we recommend using the spikes. These are fitted into threaded holes in the base feet. The height of the spikes can be adjusted from above using the allen key provided. Alternatively, for hard floor coverings you can use the rubber feet in place of the spikes.

5. Finish by fitting the Spike Caps into the holes on the top of the glass base.



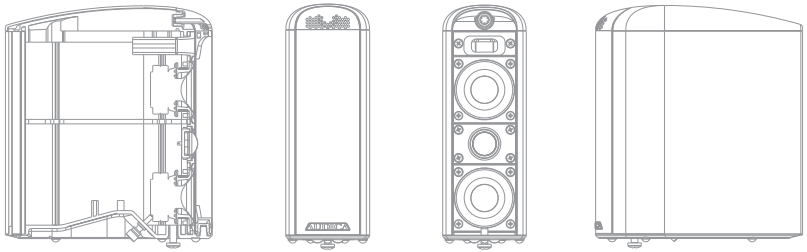
Bienvenue

Merci d'avoir choisi des haut-parleurs AUDICA.

La gamme CX-Series de produits audiovisuels a été conçue et fabriquée selon les normes les plus élevées, en combinant style, fonctionnalités et ergonomie. Pour tirer le meilleur profit de votre système, veuillez lire attentivement le présent manuel. Il peut également s'avérer nécessaire pour vous de consulter les manuels de l'utilisateur de vos autres composants pour éviter tout dommage ou dégradation de performances qui pourrait se produire à la suite d'une installation incorrecte.

Table des matières

À lire avant de commencer	12
Positionnement du système	13
Connexion des haut-parleurs	14
Connexion/installation du subwoofer	16
Montage	17
Spécifications	42



Notes à lire avant de commencer l'installation

1. INFORMATIONS GÉNÉRALES

La gamme AUDICA CX-Series de haut-parleurs se compose de trois systèmes : le CX-System 1, le CX-System 2 et le CX-System 3. Si vous n'êtes pas sûr du modèle que vous possédez, reportez-vous à la page 42. Tous les systèmes sont passifs et exigent l'utilisation d'un amplificateur 5.1 AV ou d'une combinaison amplificateur 5.1/DVD. Pour des informations plus précises sur votre amplificateur ou lecteur de DVD, reportez-vous à votre manuel du constructeur. Veuillez lire attentivement les présentes instructions avant d'installer votre système et respectez toutes les mises en garde et recommandations décrites dans le présent document.

2. DÉBALLAGE DE VOTRE SYSTÈME

Vous devez veiller, lors du déballage de votre système, qu'aucune pièce ne soit endommagée ni perdue. Pour une liste des pièces qui sont en principe fournies avec votre système spécifique, veuillez vous reporter aux spécifications système à la page 42. Conservez les éléments de conditionnement de façon à pouvoir remballer et réexpédier le système si nécessaire.

3. ENTRETIEN

Ne tentez pas d'assurer vous-même l'entretien de ce produit, l'ouverture des couvercles et des panneaux pouvant vous exposer à des tensions dangereuses ou à d'autres risques. Confiez tous les travaux d'entretien à un technicien qualifié.

Dans le cas où des pièces de rechange sont nécessaires, assurez-vous que le technicien de service utilise les pièces de rechange fournies par le constructeur ou des pièces qui possèdent les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. L'utilisation de pièces inadaptées peut entraîner des incendies, des chocs électriques ou d'autres risques et rendre nulle toute garantie.

Le technicien doit effectuer tous les contrôles de sécurité afin de tester les performances du produit à l'issue de toute réparation.

4. PRÉCAUTIONS

ATTENTION - Pour réduire le risque de choc électrique, ne démontez aucun couvercle, ni panneau. Il n'existe aucune pièce dans ce produit qui puisse être remise en état par l'utilisateur.

ATTENTION - Afin de diminuer les risques d'incendie ou de choc électrique, conservez cet appareil à l'abri de la pluie et de l'humidité. Evitez toute éclaboussure et ne posez pas d'objets contenant des liquides (comme des vases) sur l'appareil.
Tenir à l'écart des flammes et ne pas poser de bougie sur l'appareil.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS avant de commencer à installer ou utiliser ce produit.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS pour référence ultérieure.

CHALEUR - Ce produit doit être maintenu à bonne distance de toute source de chaleur, telle que radiateur, four ou poêle.

ACCESSOIRES - Plusieurs accessoires fournis sont destinés exclusivement aux produits de la gamme Audica CX-Series. Audica n'accepte aucune responsabilité si le produit est endommagé parce qu'il est utilisé avec des accessoires d'entreprises tierces tels que socles pour haut-parleurs, baies d'équipements ou supports muraux. Contactez votre revendeur pour plus de renseignements sur le catalogue Audica d'accessoires dédiés à la gamme CX-Series.

DÉPLACEMENT/TRANSPORT DU PRODUIT - Il est recommandé de faire déplacer le subwoofer par deux personnes compte tenu de son poids et de sa taille. Tous les produits doivent être emballés dans leur conditionnement d'origine pour déplacement d'un point à un autre, par exemple en cas de déménagement.

SOURCE ÉLECTRIQUE - Ce produit ne doit être utilisé qu'aux tensions indiquées sur le panneau arrière du subwoofer. Si vous ne connaissez pas précisément les caractéristiques de l'alimentation électrique de votre domicile, contactez votre revendeur ou votre compagnie d'électricité.

ATTENTION - L'interrupteur de mise en marche du subwoofer, situé sur le panneau arrière, permet de mettre cette unité hors tension. Afin de pouvoir accéder librement à cet interrupteur, l'appareil doit être placé dans un endroit ouvert sans aucun obstacle. L'interrupteur doit lui aussi être libre d'accès.

SURCHARGE - Ne surchargez jamais vos prises secteur, vos rallonges ou blocs multiprises, ces opérations pouvant provoquer des incendies ou des chocs électriques.

PROTECTION DU FIL ÉLECTRIQUE - Les fils d'alimentation électrique doivent être posés à bonne distance de toute zone où ils risquent d'être piétinés ou écrasés par des meubles. Veillez également au positionnement des rallonges ou des blocs multiprises.

FOUDRE - Pour renforcer la protection du produit en cas d'orage ou de périodes prolongées de non-utilisation, débranchez la totalité de votre système de la prise secteur et déconnectez votre antenne. Cette opération protégera votre système de tout dommage dû à la foudre ou à des surtensions.

5. NOTE CONCERNANT L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE
Le subwoofer est fourni avec un câble se terminant par une prise mâle secteur. Remplacez le fusible par un fusible de même spécification uniquement.

6. GARANTIE
Audica offre une garantie pièces et main-d'œuvre de deux ans.

Si vous avez besoin de renvoyer des articles pour échange ou réparation, ils doivent être renvoyés à votre revendeur dans leur conditionnement d'origine car, dans le cas contraire, votre garantie n'est pas valide.

Positionnement du système

Il est important de placer vos haut-parleurs dans la position appropriée par rapport à l'endroit où vous êtes assis dans la pièce. Respectez les schémas ci-dessous aussi strictement que possible pour maximiser les performances de son surround de vos haut-parleurs.

Les **haut-parleurs avant** doivent être placés symétriquement par rapport à votre écran. Orientez-les vers le point à partir duquel vous écoutez. Pour obtenir des performances optimales, les haut-parleurs doivent être placés à proximité du mur arrière.

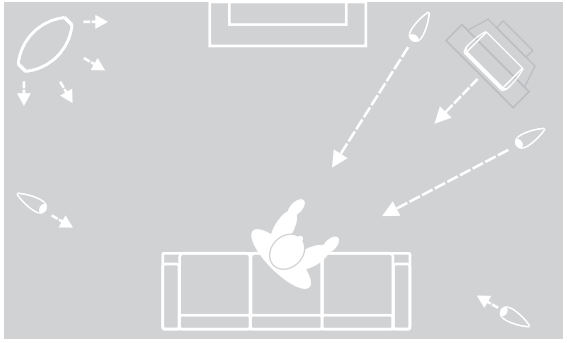
Le **haut-parleur central** doit idéalement être placé sous votre écran. Si vous n'avez pas de place sous celui-ci, il peut être placé sur ce dernier mais doit alors être sécurisé avec de la gomme adhésive. Sa partie centrale doit être orientée vers l'extérieur dans l'axe de votre écran.

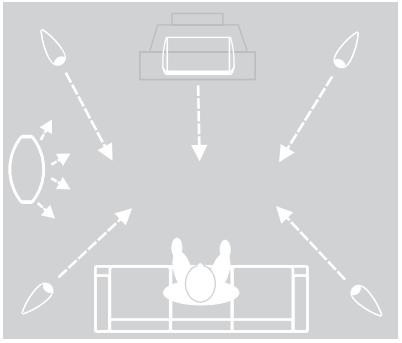
Votre **subwoofer** peut être placé n'importe où dans votre pièce car les subwoofers sont monodirectionnels. Ils peuvent être cachés dans un coin de la pièce ou même derrière un canapé. Vous devez toutefois tester votre subwoofer car certaines positions risquent de modifier significativement ses performances (voir page 16).

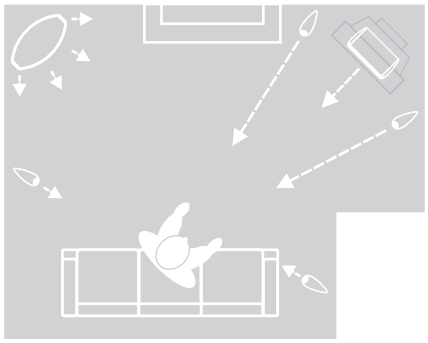
Les **haut-parleurs arrière** peuvent être difficiles à placer car, en règle générale, vous n'avez aucun espace derrière l'endroit où vous choisissez de vous asseoir. Vous pouvez tester différentes positions, mais nous vous conseillons de chercher à les placer à des distances symétriques de votre position d'écoute et légèrement derrière vous si possible.

L'installation générale peut être améliorée si vous respectez les conseils simples suivants :

1. Placez vos haut-parleurs avant près du mur de raccordement.
2. Placez votre haut-parleur central de manière centrale sous votre écran.
3. Essayez de retirer tout objet obstruant l'espace entre vos haut-parleurs et votre position d'écoute idéale.
4. Réglez les haut-parleurs sur “Small” dans votre menu de configuration amplificateur ou DVD.
5. Utilisez votre propre jugement et vos goûts pour affiner les réglages du système.







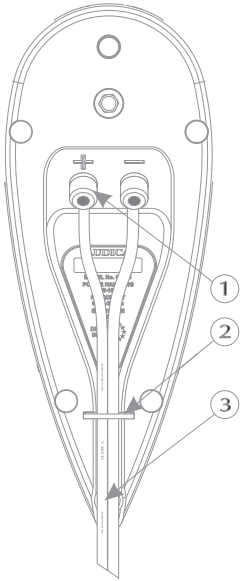
Connexion des haut-parleurs

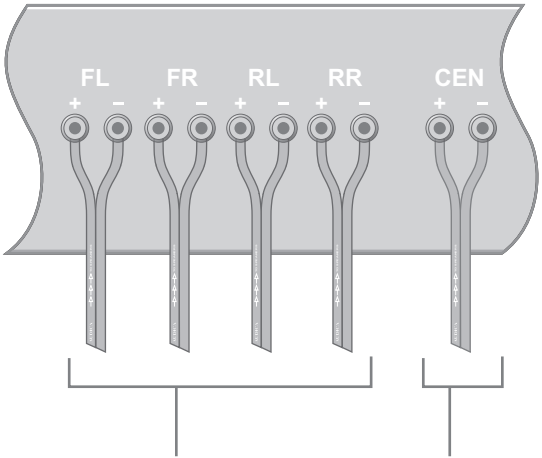
Effectuez les opérations ci-dessous pour installer et connecter vos haut-parleurs à votre équipement audiovisuel. Si vous avez un doute quelconque concernant tout aspect de votre équipement, veuillez vous reporter au manuel approprié du constructeur.

Les **satellites et les tours** doivent être branchés comme indiqué (ci-dessous à gauche). Pour éviter que les haut-parleurs ne soient branchés de manière déphasée, utilisez toujours le brin imprimé (3) pour la borne positive rouge (1) aussi bien sur le haut-parleur que sur l'amplificateur. Si le satellite est monté sur un mur ou posé sur une surface plane, branchez les fils sur l'arrière du haut-parleur en utilisant la broche à agrafe (2) fournie.

Le **haut-parleur central** doit être branché comme indiqué (ci-dessous). Pour éviter que les haut-parleurs ne soient branchés de manière déphasée, utilisez toujours le brin imprimé (3) pour la borne positive rouge (1) aussi bien sur le haut-parleur que sur l'amplificateur. Faites passer les fils de l'arrière du haut-parleur par l'ouverture placée sur le panneau de bornes.

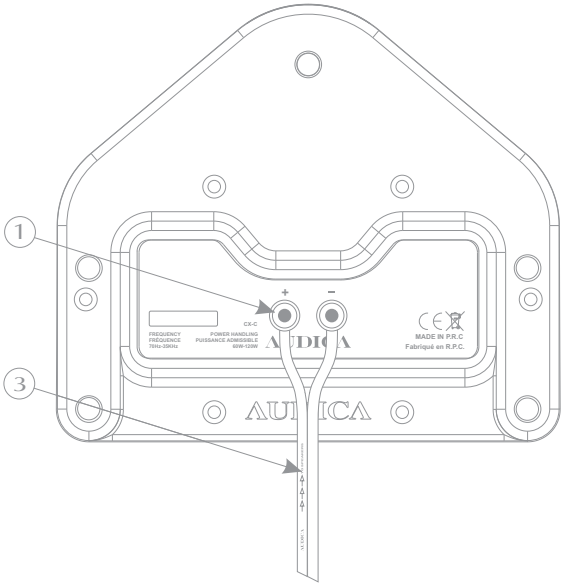
Panneau arrière de l'amplificateur
(le panneau réel peut être différent)



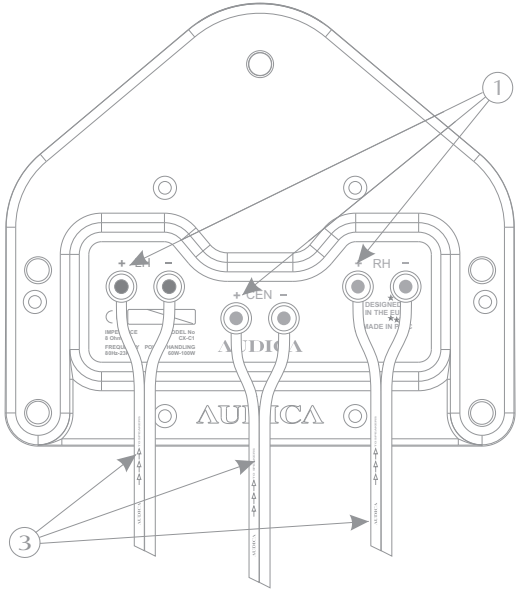


CX-System 1 - CX-LCR (FL,FR)
CX-System 2 - CX-S (FL,FR) CX-S (RL,RR)
CX-System 3 - CX-T (FL,FR) CX-S (FL,FR)

CX-System 1 - CX-LCR (CEN)
CX-System 2 - CX-C (CEN)
CX-System 3 - CX-C (CEN)

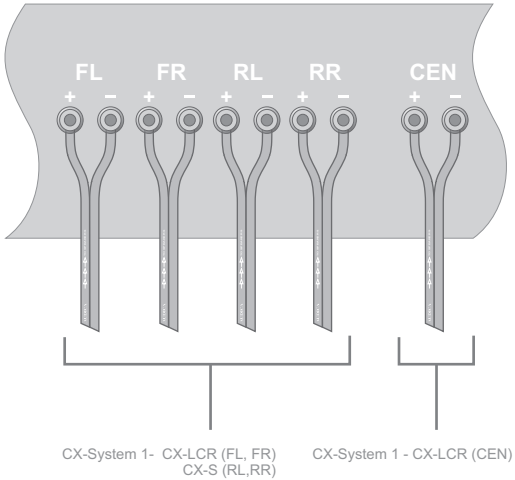


Connexion des haut-parleurs



Le **haut-parleur LCR** doit être branché comme indiqué (à gauche). Pour éviter que les haut-parleurs ne soient branchés de manière déphasée, utilisez toujours le brin imprimé (3) pour la borne positive rouge (1) aussi bien sur le haut-parleur que sur l'amplificateur. Faites passer les fils de l'arrière du haut-parleur par l'ouverture placée sur le panneau de bornes.

Amplifier rear panel (actual panel may differ)

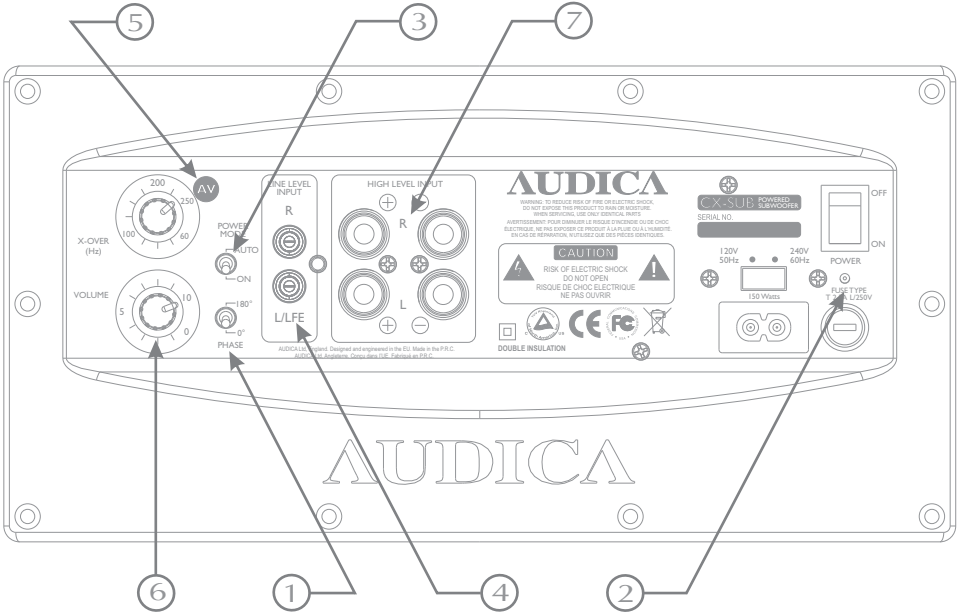


La **connexion des haut-parleurs** peut être plus facile et plus sûre si vous suivez les conseils simples suivants :

1. Éteignez toujours votre équipement au niveau du secteur avant de connecter ou déconnecter les haut-parleurs.
2. Disposez vos câbles jusqu'aux emplacements où vous prévoyez de placer vos haut-parleurs avant de les couper à la longueur voulue en n'oubliant pas de prévoir la longueur nécessaire pour la hauteur des socles ou le montage mural.
3. Connectez vos câbles aux haut-parleurs avant de fixer les socles ou supports muraux.
4. Branchez toujours la face imprimée du câble à la borne positive rouge.
5. Insérez uniquement la partie métallique dénudée exposée dans la borne de branchement. Si vous insérez le câble trop profondément, la gaine en plastique peut empêcher une bonne connexion.
6. Vérifiez toutes les connexions aux extrémités haut-parleur et amplificateur avant d'allumer votre système. Toute connexion incorrecte peut court-circuiter votre système et endommager votre équipement.

Connexion et installation du subwoofer

Le schéma ci-dessous détaille la manière la plus efficace de connecter votre subwoofer.



Le **commutateur de phase** (1) modifie la phase du subwoofer de façon qu'il fonctionne en phase avec les autres haut-parleurs du système. Placez le subwoofer à plus d'un mètre des haut-parleurs avant et réglez la phase entre 0° et 180°. Lorsque le son du subwoofer devient plus puissant et plus plein, il est en phase. S'il n'y a pas de différence de son entre deux positions du commutateur, le subwoofer est placé dans une zone neutre. Si c'est le cas, déplacez le subwoofer afin de modifier la distance entre celui-ci et les haut-parleurs avant. Le **voyant d'indication de puissance POWER (2)** s'allume en rouge lorsque le courant est branché. Lorsque le subwoofer reçoit un signal de votre amplificateur, le voyant passe au vert. Après une période sans signal de votre amplificateur, il repasse au rouge jusqu'à ce qu'un nouveau signal soit reçu.On peut passer outre cette fonction en mettant le **sélecteur du mode d'alimentation (3)** en position de marche.

La borne **LINE LEVEL INPUT (4)** est la connexion AV préférée de AUDICA avec l'amplificateur. Branchez le câble fourni à la sortie subwoofer sur votre amplificateur AV ou lecteur de DVD. Le bouton **CROSSOVER (5)** modifie la hauteur tonale à laquelle le subwoofer se met en marche. Il est conseillé de régler le point de croisement sur “AV” avec l'appareil CX System. Si vous utilisez le subwoofer avec un système non Audica, vous pouvez modifier le point de croisement en fonction de votre système. Le **bouton de VOLUME (6)** permet d'augmenter ou de diminuer le volume de votre subwoofer par rapport aux autres haut-parleurs du système. Commencez avec un volume réglé sur 0 puis faites tourner lentement la molette jusqu'à entendre du son. Le subwoofer doit pouvoir être entendu comme partie intégrante du son global sans dominer le reste du système. Il n'y a pas de règle pour régler le volume de votre subwoofer. Testez-le avec des musiques et des films différents pour l'ajuster selon vos goûts. Les bornes **HIGH LEVEL INPUTS (7)** peuvent être utilisées comme entrée principale d'un subwoofer s'il est utilisé dans le cadre d'une installation stéréo ou si votre amplificateur ne possède pas de sortie subwoofer dédiée. Vous pouvez le connecter en prenant un signal de l'un de vos haut-parleurs avant en doublant les câbles de la borne de sortie de l'amplificateur.

Montage des haut-parleurs et des accessoires

Pour attacher la base à la tour CX-T (CX-System 3 uniquement), suivez le schéma (à droite).

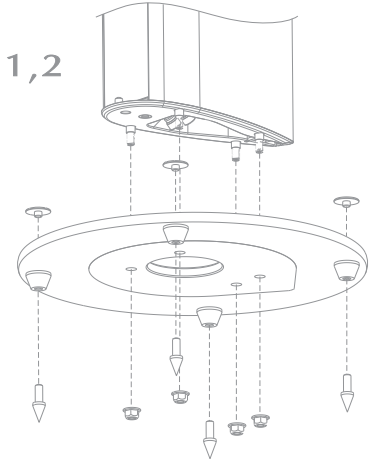
1. Placez le haut-parleur sur une surface souple et ajustez le plateaude la base avec la partie inférieure du haut-parleur.

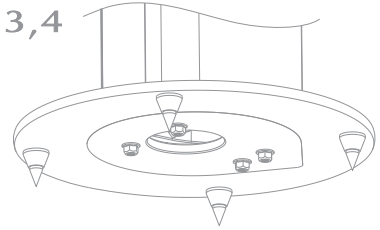
2. Assurez-vous que les goujons filetés du haut-parleur passent par les trous correspondants du plateau.

3. Vissez les écrous et serrez gentiment en utilisant la clef fournie. NE PAS SERRER TRES FORT.

4. Pour un revêtement de sol mou, nous vous recommandons d'utiliser les pointes qui doivent être placées dans les trous taraudés des pieds de la base. La hauteur des pointes peut être ajustée par en dessus à l'aide de la clef Allen. Alternativement, pour un revêtement de sol dur, vous pouvez utiliser les pieds en caoutchouc au lieu des pointes.

5. Terminez en ajustant les capuchons des pointes dans les trous sur le dessus de la base en verre.





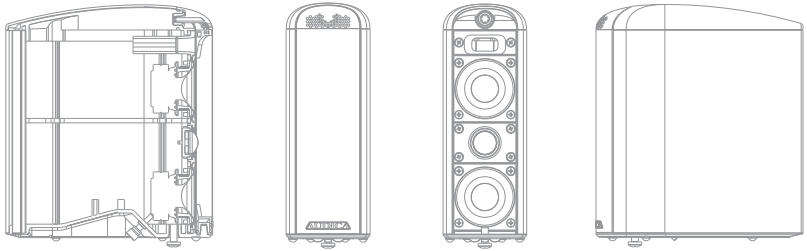
Le damos la bienvenida

Gracias por haberse decidido por los altavoces AUDICA.

La serie CX de nuestra gama de productos AV se caracteriza por su diseño e ingeniería en conformidad con las normativas más exigentes, así como por su combinación de ventajas de estilo, funcionalidad y facilidad de manejo para el usuario. No pierda de vista este manual si quiere lograr un rendimiento óptimo de su sistema de sonido. También le aconsejamos consultar los manuales de los otros componentes al efecto de evitar daños o funcionamiento precario como resultado de una instalación inadecuada.

Indice

Lea esto antes de comenzar	20
Colocación del sistema	21
Conexión de los altavoces	22
Conexión y configuración del altavoz de graves	24
Montaje	25
Especificaciones técnicas	42



No instale antes de haber leído las instrucciones

1. INFORMACION GENERAL

La serie de altavoces AUDICA CX está integrada por tres sistemas: CX 1, CX 2 y CX 3. Si no está seguro de cuál de ellos puede ser el que usted tiene consúltelo en la página 42. Todos los sistemas son de tipo pasivo y requieren la utilización de un amplificador 5.1 AV o bien combinar el amplificador 5.1 con un DVD. Los datos específicos sobre el amplificador o el reproductor DVD los podrá consultar en los manuales de los fabricantes respectivos. No deje de leer estas indicaciones antes de instalar su sistema, y siga atentamente cualquier recomendación o instrucción de seguridad expuestas en nuestro manual.

2. COMO DESEMBALAR EL SISTEMA

Desembale el material con sumo cuidado al efecto de evitar que los elementos resulten dañados. Consulte las especificaciones de la página 42 para saber que ha recibido el lote de artículos en su totalidad. Conserve el material de embalaje para el caso de que el sistema tenga que ser empaquetado nuevamente para su devolución a fábrica.

3. REPARACIONES

No intente reparar usted mismo el producto, ya que al abrir tapas o paneles puede quedar expuesto a elementos de alta tensión o riesgos de otro tipo. Toda reparación deberá ser llevada a cabo por operarios especializados.

En caso de tener que reemplazar alguna pieza, asegúrese de que el técnico de reparaciones ha utilizado materiales suministrados por el fabricante o cuando menos con características idénticas al elemento original. El empleo de piezas inadecuadas supone riesgo de incendio, sacudida eléctrica u otros de naturaleza imprevisible, pudiendo asimismo quedar invalidada la garantía.

Una vez terminada cualquier trabajo de reparación el técnico deberá llevar a cabo las pruebas pertinentes de seguridad y funcionamiento del producto.

4. PRECAUCIONES

IMPORTANTE - No quite los paneles ni las tapas, ya que podría quedar expuesto a sacudidas eléctricas de alto voltaje. El producto no incluye ningún componente que pueda ser mantenido directamente por el usuario.

IMPORTANTE - Para reducir el riesgo de sacudidas eléctricas no deberá exponer el producto a la lluvia ni a la humedad.

IMPORTANTE - Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este producto a la lluvia o a la humedad. El producto no se debe exponer a goteos ni salpicaduras ni tampoco se deben colocar objetos llenos de líquido encima del producto, como por ejemplo, un jarrón de flores.

Tampoco se deben colocar sobre el producto llamas no cubiertas como velas.

LEA EL MANUAL DE INSTRUCCIONES COMPLETO antes de instalar o utilizar el producto.

GUARDE LAS INSTRUCCIONES para servirse de ellas en el futuro.

CALOR - Mantenga el producto alejado de cualquier fuente de radiación térmica como radiadores, estufas u hogares.

ACCESORIOS - Para la serie de productos CX de Audica existe un número de accesorios específicos que se suministran a la entrega o bien se hallan disponibles en el comercio. Audica no asume responsabilidades de ningún tipo en caso de que el producto experimente daños al ser utilizado con accesorios de otros fabricantes, tales como soportes de altavoz, bastidores para el material o apliques de pared. Para saber más acerca de la gama de accesorios específicos CX de Audica póngase en contacto con el comercio especializado.

TRASLADOS Y DESPLAZAMIENTOS - Recomendamos que el altavoz de graves sea transportado por dos personas, por tratarse de una pieza voluminosa y pesada. Para su traslado de un emplazamiento a otro el equipo debería ser introducido en los embalajes originales, por ejemplo en las mudanzas.

ALIMENTACION - No conecte el producto a la red a no ser que disponga de los voltajes indicados en la placa posterior del altavoz de graves. Si no conoce las características de su toma eléctrica póngase en contacto con el vendedor del equipo o con la compañía de electricidad.

IMPORTANTE - El interruptor eléctrico de red del subwoofer es el mecanismo utilizado para desconectar el aparato del suministro eléctrico de red. El interruptor está situado en el panel trasero. Para dejar acceso libre a este interruptor, el aparato debe estar situado en una zona abierta sin obstrucciones y el interruptor deberá poder funcionar libremente.

SOBRECARGA - Jamás deberá someter a un amperaje excesivo a las tomas de enchufe, los alargadores o las barras de conexión múltiples, ya que existe riesgo de fuego y sacudida eléctrica.

PROTECCION DE CABLES - Los cordones de alimentación deberán tenderse por lugares en los que no exista riesgo de que sean pisados o aplastados por el mobiliario. Asimismo deberá mantener bajo control el trazado de los alargadores y la posición de las barras de conexiones.

ELECTRICIDAD ATMOSFERICA - Para incrementar la protección del material durante las tormentas o cuando no vaya a ser utilizado durante períodos de tiempo prolongados, le recomendamos que desconecte el equipo de red y quite la antena. Esto protegerá al sistema de posibles desperfectos por caída de rayos y sobretensiones eléctricas.

5. OBSERVACIONES SOBRE ALIMENTACION ELECTRICA

El altavoz de graves está equipado con un cable de alimentación que dispone de un enchufe. Si tiene que cambiar el fusible utilice uno del mismo valor.

6. GARANTIA

Audica pone a disposición del cliente una garantía de dos años para trabajo de reparación y piezas de repuesto. En caso de tener que enviar una artículo para reparación o substitución deberá hacerlo a través de su proveedor mediante el embalaje original del producto, o de lo contrario la garantía perderá su validez.

Colocación del sistema

Es importante que los altavoces se encuentren alineados correctamente en relación con el lugar de la habitación donde usted acostumbra a sentarse.

Los altavoces frontales deberían estar dispuestos simétricamente con respecto a la pantalla. Redirecciónelos hacia el punto de escucha. Para obtener la mayor calidad auditiva los altavoces deberán hallarse colocados lo más cerca posible de la pared situada por detrás de ellos.

El altavoz central debería estar situado, en el mejor de los casos posibles, bajo la pantalla. Si allí no hubiera sitio también podrá ponerlo encima, asegurándolo con sticky-tack. El centro debería mirar hacia el exterior en línea con la pantalla.

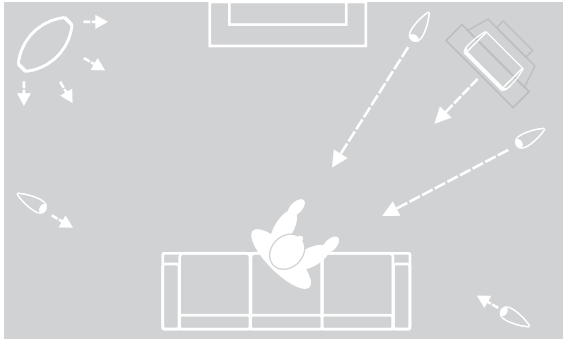
Los altavoces de graves son omnidireccionales, y por consiguiente se pueden colocar en cualquier lugar de la habitación. Puede disimularlos en las esquinas o incluso debajo de los sofás. Escuche antes de fijarlo, ya que algunas posiciones pueden afectar significativamente al rendimiento (ver página 24).

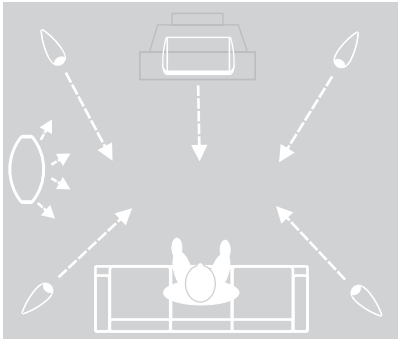
Los altavoces traseros suelen plantear dificultades de posicionamiento, ya que a menudo el usuario no dispone de espacio por detrás del lugar en el que se sienta. Experimente con diversas posiciones. Como norma general, no obstante, le recomendamos instalarlos a distancias iguales de su posición de escucha y ligeramente por detrás de usted.

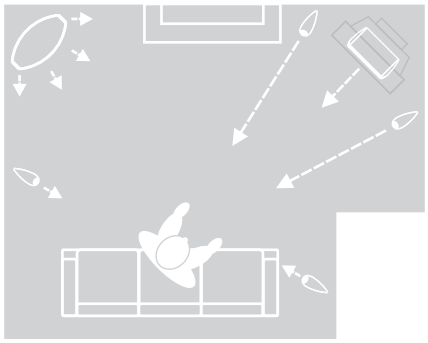
El ajuste general se puede mejorar siguiendo algunas directrices sencillas:

1. Los altavoces centrales deberán estar situados cerca de la pared del fondo.
2. El altavoz central deberá estar en el medio y por debajo de la pantalla.
3. Procure que no haya obstáculos entre los altavoces y el lugar en el que usted se sienta.
4. Para estos altavoces deberá seleccionar la opción "pequeño" en el amplificador o el menú de configuración del DVD.
5. Realice el ajuste fino del sistema guiándose por su criterio y sus preferencias.

ES





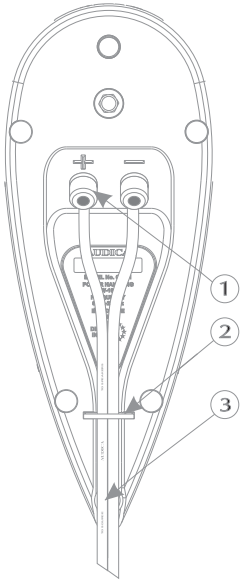


Conexionado de altavoces

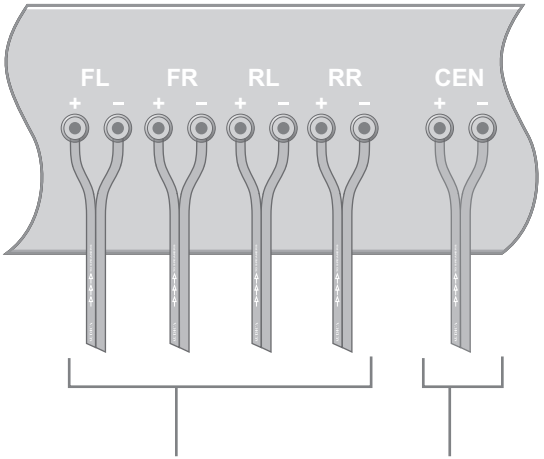
Siga los pasos siguientes para una adecuada configuración y conexión de los altavoces al amplificador. Si tiene dudas respecto a cualquiera de los elementos del sistema consulte el manual del fabricante.

Se recomienda realizar el cableado de **torres y satélites** de la forma que se indica (abajo a la izquierda). Para evitar una conexión fuera de fase de los altavoces deberá insertar el cable con las marcas impresas (3) al terminal positivo de color rojo (1) tanto del altavoz como del amplificador. Si el satélite se encuentra encajado en la pared o montado sobre una superficie lisa deje los cables sujetos a la parte posterior del altavoz sirviéndose de la pinza metálica suministrada (2).

El altavoz central deberá cablearse de la forma indicada (abajo). Para evitar un cableado fuera de fase guíese siempre por el cable marcado (3), llevándolo hasta el terminal positivo de color rojo (1) tanto del altavoz como del amplificador. Aloje el cable sobrante en la parte trasera del altavoz a través de la abertura del panel.

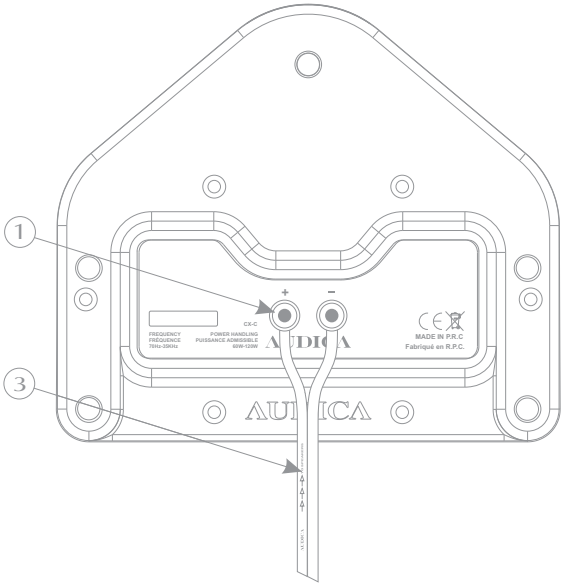


Panel posterior del amplificador
(el que tenga usted puede ser diferente).

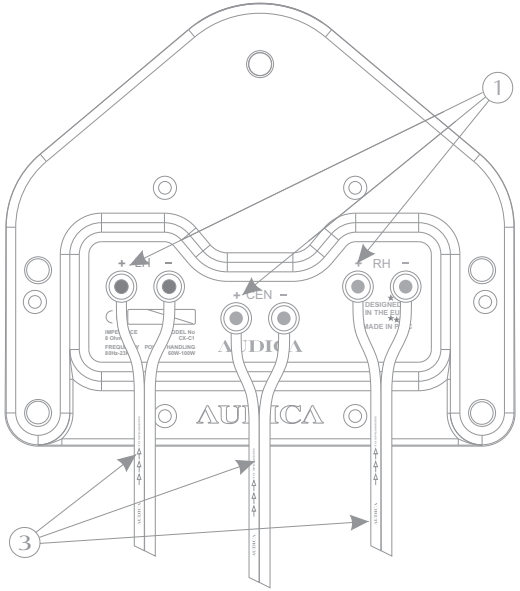


CX-System 1 - CX-LCR (FL,FR)
CX-System 2 - CX-S (FL,FR) CX-S (RL,RR)
CX-System 3 - CX-T (FL,FR) CX-S (FL,FR)

CX-System 1 - CX-LCR (CEN)
CX-System 2 - CX-C (CEN)
CX-System 3 - CX-C (CEN)

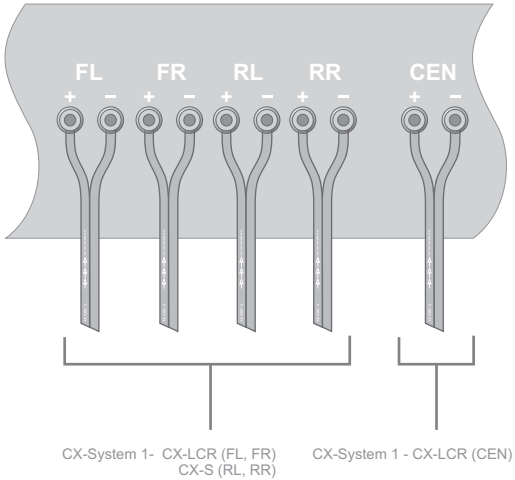


Conexionado de altavoces



El cableado del altavoz LCR deberá llevarse a cabo de la manera indicada (a la izquierda). Para evitar un cableado fuera de fase guíese siempre por el cable marcado (3), llevándolo hasta el terminal positivo de color rojo (1) tanto del altavoz como del amplificador. Aloje el cable sobrante en la parte trasera del altavoz a través de la abertura del

Amplifier rear panel (actual panel may differ)

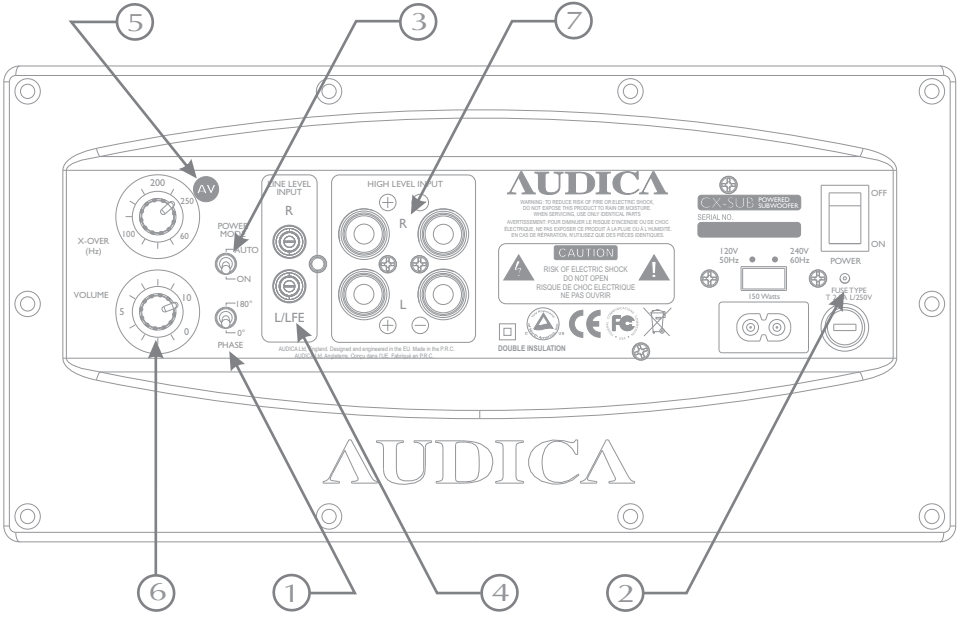


La conexión de los altavoces resulta más sencilla y segura cuando se siguen algunas normas básicas:

1. Antes de conectar o desconectar altavoces el equipo deberá hallarse desenchufado de la red eléctrica.
2. Tienda los cables hasta los lugares donde haya decidido instalar sus altavoces antes de cortarlos hasta la distancia precisa. No olvide dejar longitud suficiente para llegar hasta las peanas y los empotramientos.
3. Conecte los cables al altavoz antes de fijarlos a los soportes o a la pared por medio de grapas.
4. El cable marcado debe ir siempre al terminal positivo de color rojo.
5. Inserte en el terminal únicamente la parte pelada del cable. No meta el aislante, ya que de lo contrario podría impedir el contacto eléctrico.
6. Antes de encender el equipo compruebe todas las conexiones entre los altavoces y el amplificador. Una conexión incorrecta podría causar cortocircuitos o daños en el sistema.

Conexión y configuración del altavoz de graves

Oriéntese por el esquema facilitado al pie para realizar un conexionado óptimo del altavoz de graves.



El selector de fase (1) sirve para coordinar el altavoz de graves poniéndolo en fase con los otros altavoces del sistema. Coloque el altavoz de graves a más de 1 metro de los altavoces frontales y varíe la fase entre 0° y 180°. La sintonía de fase se alcanza cuando el altavoz de graves proyecta un sonido más pleno y potente. Cuando al cambiar entre las dos posiciones del selector no se advierte diferencia alguna en el sonido ello puede deberse a que el altavoz de graves se encuentra instalado sobre una superficie plana. En tal caso muévalo para modificar la distancia entre el mismo y los altavoces centrales. **El indicador LED de alimentación** (2) se iluminará en rojo cuando encienda el equipo. Una vez recibida la señal de control desde el amplificador lucirá en verde. Después de un período sin recibir señal desde el amplificador volverá a ponerse rojo hasta la recepción de una nueva señal.Esta función se puede anular si coloca el **interruptor de modo de alimentación (3)** en la posición ON.

AUDICA recomienda la conexión del altavoz al amplificador a través de una **línea de entrada (4)**. Utilizando para ello el cable suministrado, conéctela a la salida para altavoz de graves del amplificador AV o el reproductor DVD. **El filtro de paso (5)** especifica el nivel a partir del cual el altavoz de graves comienza a funcionar. Recomendamos que este nivel sea ajustado al valor "AV" del dial cuando se esté utilizando el sistema CX. Si está utilizando el altavoz de graves con un sistema diferente deberá cambiar el ajuste hasta el nivel conveniente. **El control de volumen (6)** sirve para aumentar o disminuir la potencia del altavoz de graves en sintonía con los restantes altavoces del sistema. Comience a partir de cero en el dial y vaya aumentando lentamente el volumen hasta que pueda oír el sonido. En tales circunstancias debería poder escuchar el sonido del altavoz de graves perfectamente integrado con el de los otros altavoces y sin efectos de desbordamiento. Para el ajuste del volumen de los altavoces no existen reglas fijas, por lo cual deberá experimentar en busca de la configuración que mejor le parezca, sirviéndose para ello de diferentes obras musicales y películas. También podrá utilizar **la entrada de agudos (7)** para alimentar un altavoz de graves, siempre que lo esté utilizando como elemento integrante de un sistema estéreo, o bien en caso de que el amplificador no disponga de una conexión específica para altavoces de graves. Conéctelo obteniendo la señal desde uno de los altavoces frontales a través de un cable adicional insertado en el terminal de salida del amplificador.

Montaje de altavoces y accesorios

Siga el esquema siguiente (a la derecha) para ensamblar la base al altavoz CX-T colocado sobre el suelo (solo para el CX 3).

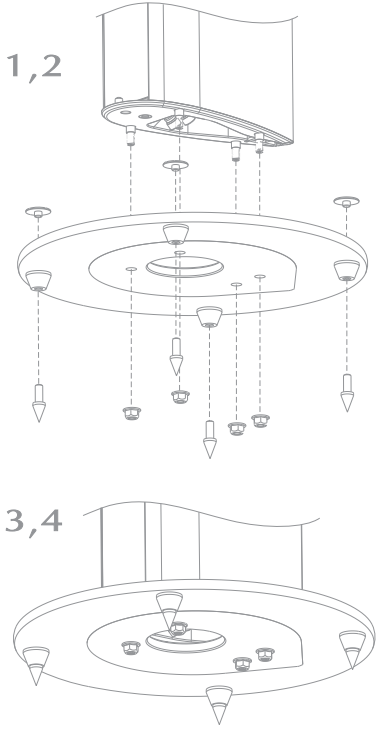
1. Deposite el altavoz sobre una superficie suave situando la placa de apoyo en la parte baja del altavoz.

2. Asegúrese de que los puntales roscados del altavoz sobresalen por los huecos correspondientes de la placa.

3. Enrosque las tuercas y apriete ligeramente con la llave de ajustes que viene incluida. NO APRIETE EXCESIVAMENTE.

4. Para suelos alfombrados, se recomienda el uso de las espigas. Éstas encajan dentro de los agujeros roscados en la base de los pies. La altura de las espigas se puede ajustar desde arriba utilizando la llave Allen que viene incluida. Como alternativa, para los suelos duros se pueden utilizar pies de goma en lugar de las espigas.

5. Para terminar, inserte las tapas de las espigas en los agujeros ubicados en la parte superior de la base de cristal.



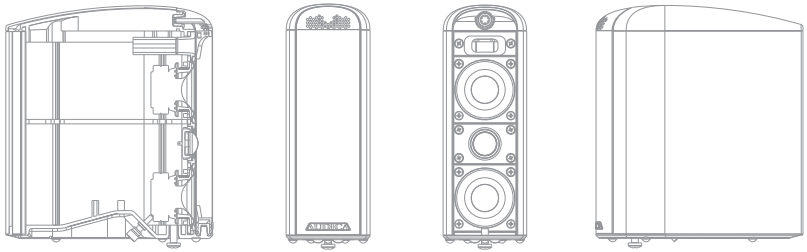
Velkommen

Tak fordi De valgte AUDICA højttalere.

CX serien af AV produkter er blevet designet og fremstillet efter de højeste standarder, og den kombinerer stil med funktionalitet og ergonomi. For at få det bedste ud af Deres system bedes De nøje studere denne manual. Det kan måske også blive nødvendigt at studere brugermanualer for andre komponenter for at forhindre eventuel skade eller eventuelt tab mht. præstation, som kan indtræffe pga. forkert installation.

Indhold

Læs dette før De begynder - - - - -	28
Systemplacering - - - - -	29
Sådan forbindes Deres højttalere - - - - -	30
Bashøjttalerforbindelse/opsætning - - - - -	32
Samling - - - - -	33
Specifikationer - - - - -	42



Læs disse noter før installation

1. GENEREL INFORMATION

AUDICA CX serien af højttalere består af tre systemer: CX System 1, CX System 2 og CX System 3. Hvis De ikke er sikker på, hvilket system De har, bedes De studere side 42. Alle systemer er passive og kræver brugen af et 5.1 AV forstærkeranlæg eller en kombination af en 5.1 DVD og et forstærkeranlæg. Se fremstillingsmanualerne for specifik information om Deres forstærkeranlæg eller DVD afspiller. Læs venligst disse instruktioner før installation af Deres system og vær opmærksom på eventuelle forholdsregler eller anbefalinger i dette dokument.

2. UDPAKNING AF DERES SYSTEM

Vær forsigtig, når De pakker systemet ud, så ingen dele bliver beskadiget eller tabt. Se systemspecifikationerne på side 42 med en liste over artiklerne, som skal leveres sammen med Deres specifikke system. Behold pakkematerialerne, så systemet om nødvendigt kan genpakkes og sendes.

3. SERVICE

Forsøg ikke selv at udføre service på dette produkt, da åbning af dæksler eller paneler kan udsætte Dem for farlige spændinger eller andre farer. Overlad al service til kvalificeret personale.

Hvor nye dele er nødvendige, kan De være sikker på, at serviceteknikeren har anvendt reservedele, der er leveret af producenten, eller som har de samme egenskaber som den originale del. Brug af uegnede dele kan forårsage brand, elektrisk stød eller andre farer og kan gøre en eventuel garanti ugyldig.

Teknikeren skal udføre sikkerhedstests for at afprøve produktets ydeevne efter foretagne reparationer.

4. FORHOLDSREGLER

ADVARSEL - For at reducere risikoen for elektrisk stød må De ikke fjerne paneler eller dæksler. Der er ingen dele i dette produkt, De som bruger må yde service på.

ADVARSEL - For at reducere risikoen for elektrisk stød må De ikke udsætte dette produkt for regn eller fugt.

LÆS ALLE INSTRUKTIONER før De forsøger at installere eller anvende produktet.

BIBEHOLD INSTRUKTIONERNE til fremtidig reference.

VAND OG FUGT - Produktet skal holdes væk fra vand, f.eks. vaske, badekar, våde områder og lign.

ANBRINGELSE AF GENSTANDE ELLER VÆSKE - Anbring ingen genstande eller nogen væske i produktets åbninger, da dette kan forårsage elektrisk stød eller funktionsfejl.

VARME - Produktet skal holdes væk fra alle varmekilder, som f.eks. radiatorer, ovne eller ildsteder.

TILBEHØR - Adskilligt tilbehør leveres eller er tilgængeligt specifikt for Audica CX serien. Audica kan ikke blive holdt ansvarlig for, at produktet blive beskadiget, mens det anvendes med tredjeparts tilbehør, som f.eks. højttalerstande, udstyrs-stativer eller vægstativer. Kontakt Deres forhandler for at finde ud af mere om Audicas række af tilbehør til CX serien.

FLYTNING/TRANSPORT AF PRODUKTET - Det anbefales, at bashøjttalerne flyttes af to personer pga. deres vægt og størrelse. Alle produkter skal pakkes i deres originale emballager, når de skal flyttes fra et sted til et andet, f.eks. til et nyt hus.

STRØMFORSYNING - Dette produkt bør kun betjenes med de spændinger, der er markeret på bashøjttalerens bagpanel. Hvis De ikke er sikker på detaljerne ved Deres hjems strømforsyning, bedes De kontakte Deres forhandler eller lokale forsyningsselskab.

OVERBELASTNING - Overbelast aldrig lysnetkontakter, forlængerledninger eller flergangsstik, da dette kan forårsage brand eller elektrisk stød.

BESKYTTELSE AF LYSNETKABEL - Strømforsyningsledninger skal føres væk fra områder, hvor det er sandsynligt, at de bliver trådt på eller mast af møbler. Vær også opmærksom på placeringen af forlængerledninger og flergangsforlængerledninger.

TORDEN - For yderligere beskyttelse af produktet i tordenvejr eller under forlængede perioder, hvor det ikke anvendes, skal De tage hele Deres system ud af lysnetkontakterne og frakoble Deres antenne. Dette vil beskytte Deres system mod skader pga. lynnedslag og strømafbrydelse.

5. NOTE TIL STRØMFORSYNING

Bashøjttaleren leveres med et strømkabel med en stikprop. Udskift kun sikringen med én med de samme specifikationer.

6. GARANTI

Audica yder en toårig garanti på dele og fremstilling.

Hvis De får brug for at skulle returnere produkter til udskiftning eller reparation, skal de returneres til Deres forhandler i den originale emballage, ellers vil Deres garanti ikke gælde.

Systemplacering

Det er vigtigt, at De placerer Deres højttalere i den rigtige position i forhold til, hvor De sidder i rummet. Følg diagrammer nedenfor så nøje som muligt for at maksimere Deres højttaleres surround sound.

Fronthøjttalere skal placeres symmetrisk i forhold til Deres display. Sæt dem i en vinkel hen mod det punkt, hvorfra De lytter. For at yde den bedste præstation bør højttalerne placeres tæt ved bagvæggen.

Den centrale højttaler bør ideelt placeres under Deres display. Hvis der ikke er plads, kan den placeres ovenpå, men så skal den fastgøres med Blu-Tack. Centret bør vende ud af på linje med Deres display.

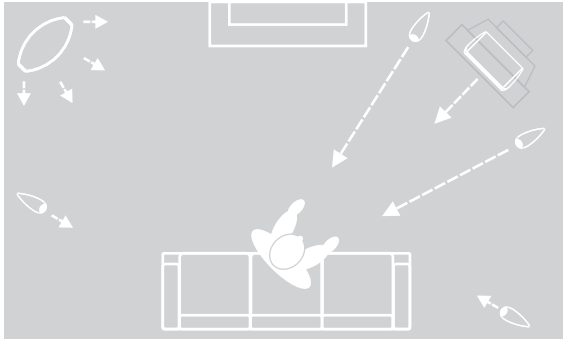
Deres **bashøjttaler** kan placeres hvor som helst i rummet, eftersom bashøjttalere er rundstrålende. De kan gemmes i et hjørne af rummet og endda bag en sofa. De skal dog lytte til bashøjttaleren, da nogle positioner kan ændre dens ydeevne drastisk (se side 33).

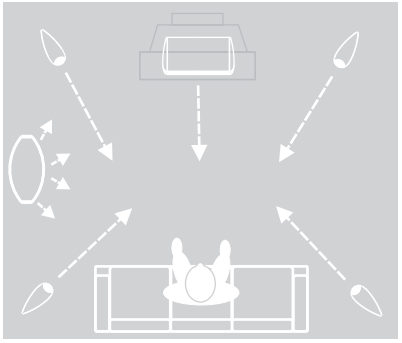
Baghøjttalere kan være vanskelige at placere, da der ofte ikke er plads bag ved, hvor De sidder. De kan eksperimentere med forskellige positioner, men forsøg som udgangspunkt at placere dem i symmetriske afstande fra Deres lytteposition og en anelse bagved om muligt.

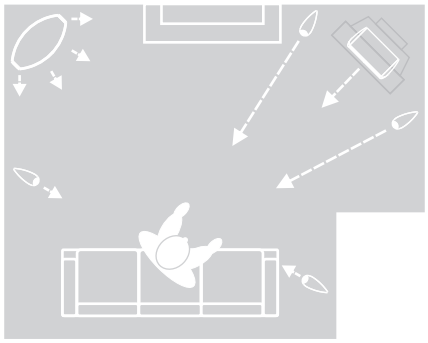
Generel opsætning kan forbedres ved at følge en række enkle retningslinjer;

1. Placer Deres fronthøjttalere nær bagvæggen.
2. Placer Deres centrale højttaler centralt under displayet.
3. Forsøg at undgå at have forhindringer mellem højttalerne og Deres ideelle lytteposition.
4. Sæt højttalerne til 'Small' i Deres forstærker- eller DVD opsætningsmenu.
5. Finjuster systemet efter eget ønske og smag.

DK







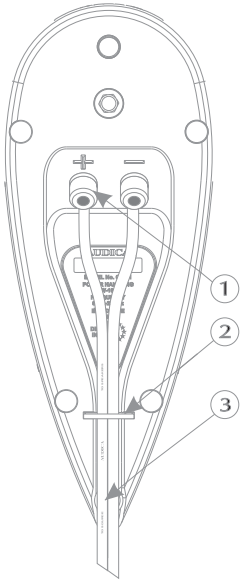
Sådan forbindes Deres højttalere

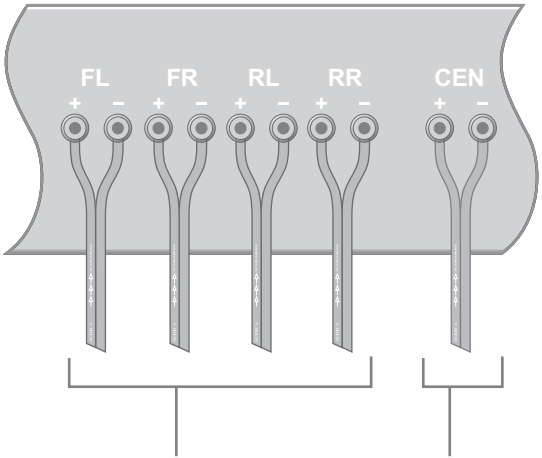
Følg trinene nedenfor til at sætte Deres højttalere op og forbinde dem til Deres AV udstyr. Hvis De er i tvivl om noget aspekt af Deres andet udstyr, bedes De studere den producents manual.

Satellitter og tårne skal forbindes som angivet (nedenfor til venstre). For at forhindre, at højttalerne forbindes forkert, skal De altid slutte den ledning med påtryk skrift (3) til den positive røde terminal (1) på både højttaleren og forstærkeren. Hvis satellitten er monteret på en væg eller placeret på en flad overflade, skal De føre ledningerne til bagsiden af højttaleren vha. metalklipsen (2).

Den centrale højttaler skal sættes op som vist (nedenfor). For at forhindre, at højttalerne forbindes forkert, skal De altid slutte den ledning med påtrykt skrift (3) til den positive røde terminal (1) på både højttaleren og forstærkeren. Før kablerne ud fra bagsiden af højttaleren gennem åbningen i terminalpanelet.

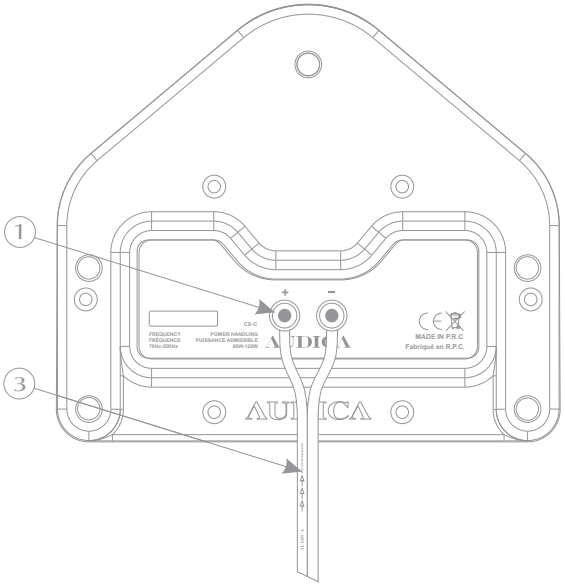
Forstærkerens bagpanel (det faktiske panel kan variere).



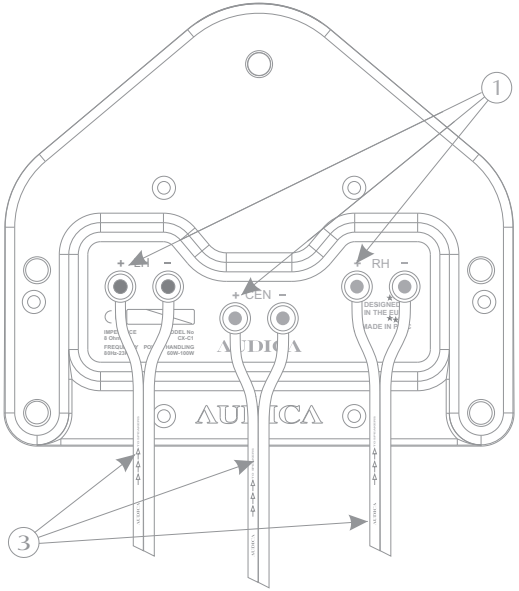


CX-System 1 - CX-LCR (FL,FR)
CX-System 2 - CX-S (FL,FR) CX-S (RL,RR)
CX-System 3 - CX-T (FL,FR) CX-S (FL,FR)

CX-System 1 - CX-LCR (CEN)
CX-System 2 - CX-C (CEN)
CX-System 3 - CX-C (CEN)

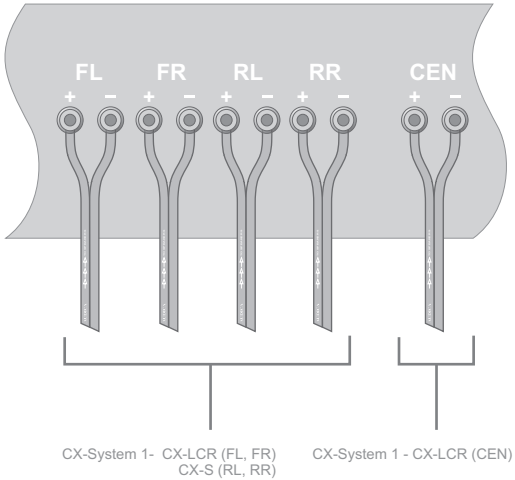


Sådan forbindes Deres højttalere



LCR højttaleren skal sættes op som vist (nedenfor). For at forhindre, at højttalerne forbindes forkert, skal De altid slutte den ledning med påtryk skrift (3) til den positive røde terminal (1) på både højttaleren og forstærkeren. Før kablerne ud fra bagsiden af højttaleren gennem åbningen i terminalpanelet.

Amplifier rear panel (actual panel may differ)



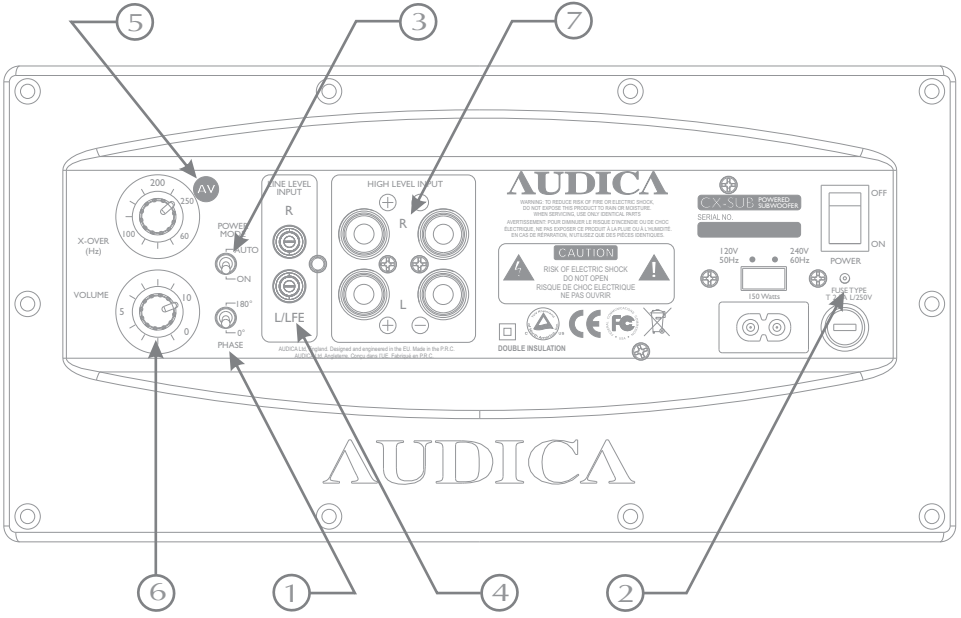
DK

Forbindelse af højttaler kan gøres lettere og mere sikkert ved at følge nogle enkle trin.

1. Sørg altid for, at der er slukket for Deres udstyr på kontakten, før De tilslutter eller afkobler højttalere.
2. Læg Deres kabler ud til de punkter, hvor De planlægger at placere Deres højttalere, før De skærer dem til i den rigtige længde. Husk at tage standernes eller vægreolernes højde i betragtning.
3. Slut Deres kabler til højttalerne, før de fastgøres til standere eller vægreoler.
4. Slut altid den printede side af kablet til den positive eller røde terminal.
5. Indsæt det skrællede.metal i terminalen. Hvis kablet føres for langt ind, kan det resultere i en dårlig forbindelse.
6. Tjek alle forbindelser ved højttalerens og forstærkerens ende, før De tænder for Deres system. Forkert tilslutning af kablerne kan Kortslutte Deres system og beskadige Deres udstyr.

Bashøjttalerforbindelse og opsætning

Diagrammet nedenfor viser den mest effektive måde at tilslutte Deres bashøjttaler på.



Fasekontakt (1) ændrer bashøjttalerens fase, så den harmonerer med resten af højttalerne i systemet. Placer bashøjttaleren mere end 1 meter fra fronthøjttalerne og skift fasen mellem 0° og 180°. Når bashøjttaleren lyder højere og mere fuld, er den indstillet rigtigt. Hvis der ikke er nogen forskel mellem de to positioner, er bashøjttaleren placeret på et fladt sted. Hvis det er tilfældet, skal De flytte bashøjttaleren for at ændre afstanden mellem den og fronthøjttalerne. **Strømindikatoren (2)** vil lyse rødt, når strømmen er sluttet til. Når bashøjttaleren modtager et signal fra Deres forstærker, vil den ændre sig til grøn. Efter en periode uden signal fra Deres forstærker, bliver lyset igen rødt, indtil der igen modtages et signal.Denne funktion kan tilsidesættes ved at sætte **Power Mode Switch (3)** på ON.

Av1 Linjeniveau Input (4) er AUDICAs foretrukne AV forbindelse til forstærkeren. Slut denne til bashøjttalerudgangen på Deres AV forstærker eller DVD afspiller med det medfølgende kabel. **Overgangskontrolanordningen** (5) ændrer den pitch, ved hvilken bashøjttaleren begynder at virke. Det anbefales, at overgangspunktet sættes til den 'AV' indstilling, der står på drejeskiven, når den anvendes sammen med CX systemet. Hvis De anvender bashøjttaleren sammen med et andet end et Audica system, kan De ændre overgangspunktet, så det passer til Deres system. **Volumenkontrol (6)** øger eller mindsker bashøjttalerens volumen i forhold til de andre højttalere i systemet. Start med en volumen på 0 på drejeskiven, forøg den så langsomt, indtil De kan høre den. Bashøjttaleren bør kunne høres som en del af den overordnede lyd og ikke drukne resten af systemet. Der er ingen regel for indstilling af volumen på Deres bashøjttaler, så De kan eksperimentere med forskellig musik eller forskellige film, indtil De finder den højde, der passer Dem. **Højniveaus Inputs (7)** kan anvendes som indgang til en bashøjttaler, når den anvendes som en del af et stereoanlæg, eller hvis Deres forstærker ikke har en speciel udgang. De kan forbinde den ved at fordoble kablerne fra outputterminalen på forstærkeren.

Samling af højttalere og tilbehør

Følg diagrammet (til højre) for at fastgøre standeren til CX-T højttaleren, som står på gulvet. (kun CX System 3)

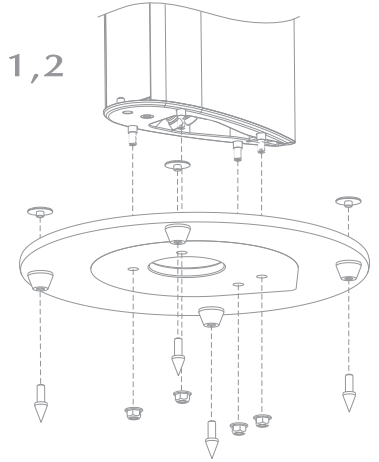
1. Læg højttaleren ned på et blødt underlag og anbring bundpladen under højttaleren.

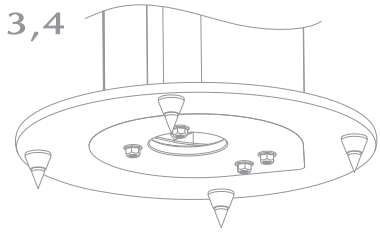
2. Sørg for, at tapskruerne på højttaleren stikker ud gennem de tilsvarende huller i pladen.

3. Skru møtrikkerne på og stram dem let med den medfølgende skruenøgle. MÅ IKKE STRAMMES FOR HÅRDT.

4. Vi anbefaler piggene til blød gulvbelægning. Disse monteres i gevindskårne huller i basefødderne. Piggenes længde kan justeres fra oven med den medfølgende unbrakonøgle. Alternativt kan man til hård gulvbelægning bruge gummifødderne i stedet for pigge.

5. Afslut ved at montere piggekapper i hullerne oven på glasbasen.





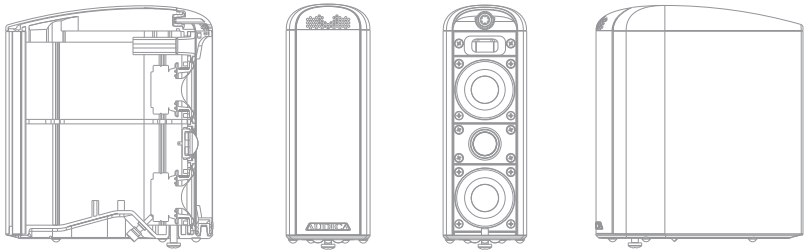
Willkommen

Vielen Dank, dass Sie sich für AUDICA Lautsprecher entschieden haben.

Die CX-Serie der AV-Produkte wurde nach den höchsten Standards entwickelt und kombiniert Stil mit Funktionalität und Ergonomie. Um Ihr System wirklich zu genießen, lesen Sie das Handbuch bitte sorgfältig. Möglicherweise müssen Sie auch auf Benutzerhandbücher anderer Komponenten zurückgreifen, um Schaden oder Verlust von Leistung zu verhindern.

Inhalt

Vor der Installation	36
Platzierung des Systems	37
Verbindung der Lautsprecher	38
Verbindung/Einrichtung des Subwoofer	40
Zusammenbau	41
Spezifikationen	42



Hinweise vor der Installation

1. ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Die AUDICA CX-Serie der Lautsprecher besteht aus drei Systemen; CX-System 1, CX-System 2 und CX-System 3. Wenn Sie nicht sicher sind, welches Ihr System ist, gehen Sie zu Seite 42. Alle Systeme sind passiv und erfordern die Verwendung eines 5.1 AV Verstärkers oder einer 5.1 DVD/Verstärker Kombination. Für Informationen zu Ihrem Verstärker oder DVD-Player lesen Sie bitte das Handbuch des Herstellers. Bitte lesen Sie diese Anweisungen vor Installation des Systems sorgfältig und beachten Sie alle in diesem Dokument beschriebenen Hinweise zu Vorsichtsmaßnahmen und Empfehlungen.

2. ENTPACKEN IHRES SYSTEMS

Sie müssen beim Entpacken Ihres Systems sorgfältig vorgehen, damit keine Teile beschädigt werden oder verloren gehen. Für ein Verzeichnis der Teile, die mit Ihrem System geliefert werden sollten, sehen Sie bitte in die Systemspezifikationen auf Seite 42. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial auf, so dass das System bei Bedarf erneut verpackt und versandt werden kann.

3. WARTUNG

Versuchen Sie nicht, dass Produkt selbst zu warten, da das Öffnen von Abdeckungen oder Platten Sie gefährlicher Spannung oder anderen Gefahren aussetzen kann. Überlassen sie Wartungsdienste qualifiziertem Personal.

Wenn Ersatzteile notwendig sind, achten Sie darauf, dass der Techniker Ersatzteile verwendet, die der Hersteller geliefert hat oder die dieselben Eigenschaften haben wie die Originalteile. Die Verwendung nicht passender Teile kann Feuer, elektrische Schocks oder andere Gefahren verursachen und die Garantie oder Gewährleistung null und nichtig machen.

Der Techniker muss einen Sicherheitstest durchführen, um die Leistung des Produkts nach Vollendung der Reparaturen zu testen.

4. VORSICHTSMASSNAHMEN

VORSICHT - Um das Risiko elektrischen Schocks zu vermeiden, entfernen Sie keine Platten oder Abdeckungen. Es gibt in diesem Produkt keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können.

VORSICHT - Um Feuergefahr oder die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, dürfen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen. Das Gerät ist von spritzenden oder tropfenden Flüssigkeiten fernzuhalten, und mit Flüssigkeit gefüllte Gegenstände wie Blumenvasen dürfen nicht darauf abgestellt werden.

Brennende Kerzen und offene Feuerquellen dürfen nicht auf dem Gerät abgestellt werden.

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden.

BEWARHEN SIE ALLE ANWEISUNGEN für zukünftige Probleme auf.

HITZE - Das Produkte sollte von Hitzequellen wie Heizungen, Öfen und Feuer ferngehalten werden.

ZUBEHÖR - Für die Produkte der Audica CX-Serie ist spezielles Zubehör erhältlich. Audica übernimmt keine Verantwortung für die Beschädigung des Produkts durch Zubehör von dritten Parteien, z.B. Lautsprechersockel, Geräteträger oder Wandausleger. Sprechen Sie mit Ihrem Händler, um mehr über die Zubehörpalette der CX-Serie zu erfahren.

BEWEGUNG/TRANSPORT DES PRODUKTS - Es wird empfohlen, dass die Subwoofer aufgrund von Gewicht und Größe von zwei Personen transportiert werden. Alle Produkte sollten für einen Umzug von Ort zu Ort in Originalverpackung transportiert werden.

ENERGIEQUELLE - Dieses Produkte sollte nur mit der Spannung betrieben werden, die auf der Rückwand des Subwoofers angegeben ist. Wenn Sie sich hinsichtlich Ihrer Spannung zu Hause nicht sicher sind, sprechen Sie mit Ihrem Händler oder Energieunternehmen vor Ort.

VORSICHT - Der Netzschalter für den Subwoofer wird verwendet, um das Gerät vom Netz zu trennen. Er befindet sich an der Geräterückseite. Damit er frei zugänglich ist, ist das Gerät in einem offenen Bereich ohne Hindernisse aufzustellen, so dass der Schalter problemlos betätigt werden kann.

ÜBERLASTUNG - Überlasten Sie nie die Stromversorgung, Verlängerungskabel oder Steckdosenleisten, da dies Feuer und elektrischen Schock verursachen kann.

STROMKABELSCHUTZ - Stromkabel müssen aus Bereichen entfernt werden, in denen man auf sie treten oder in denen sie durch Möbel gequetscht werden könnten. Beachten Sie auch die Platzierung der Verlängerungskabel und Steckdosenleisten.

BELEUCHTUNG - Um das Produkt während Gewitter oder längeren Zeiträume, in denen es nicht benutzt wird, zu schützen, trennen Sie das ganze System von der Netzsteckdose und trennen Sie die Antenne. Dies schützt Ihr System vor Schaden aufgrund von Blitz und Energiespitzen.

5. HINWEIS ENERGIEVERSORGUNG

Der Subwoofer wird mit einem Energiekabel geliefert, das mit einem Netzstecker abschließt. Ersetzen Sie die Sicherung nur mit einer derselben Spezifikation.

6. GARANTIE

Audica bietet eine 2-Jahres-Garantie auf Teile und Arbeit.

Wenn Sie Waren zum Austausch oder zur Reparatur zurücksenden müssen, sollten Sie sie Ihrem Händler in Originalverpackung zurückgeben, sonst ist die Garantie nicht gültig.

Platzierung des Systems

Es ist wichtig, Ihre Lautsprecher in die richtige Position relativ zu Ihrem Sitzplatz zu bringen. Folgen Sie den Diagrammen so genau wie möglich, um die Surround Sound Leistung Ihrer Lautsprecher zu maximieren.

Die Frontlautsprecher sollten symmetrisch in Bezug auf Ihren Bildschirm stehen. Richten Sie sie auf den Punkt, von dem aus Sie zuhören. Für die beste Leistung sollten Ihre Lautsprecher in die Nähe der hinteren Wand platziert werden.

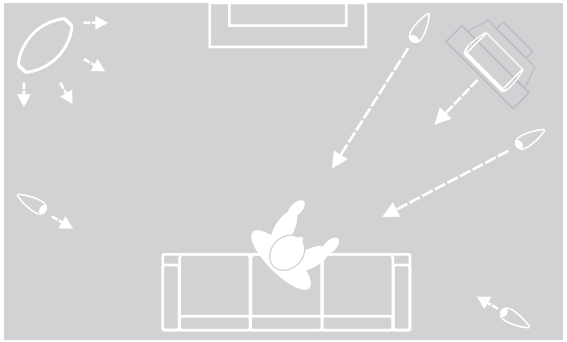
Der **Centre Lautsprecher** sollte idealerweise unter Ihrem Bildschirm platziert werden. Wenn sie darunter keinen Platz haben, kann er oben angebracht werden, muss jedoch mit einer Klammer befestigt werden. Der Centre sollte in Einklang mit Ihrem Bildschirm nach außen zeigen.

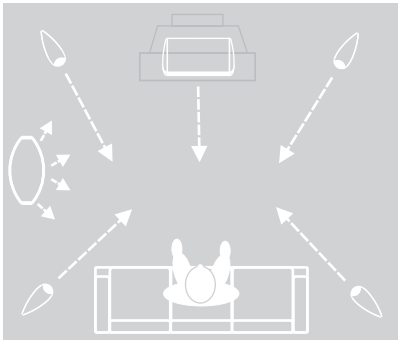
Ihr **Subwoofer** kann überall im Raum platziert werden, da Subwoofer eine allgegenwärtige Richtungscharakteristik haben. Sie können in einer Ecke des Raumes oder sogar hinter der Couch versteckt werden. Sie müssen Ihren Subwoofer jedoch hören können, da manche Positionen die Leistung immens beeinflussen können (siehe Seite 40).

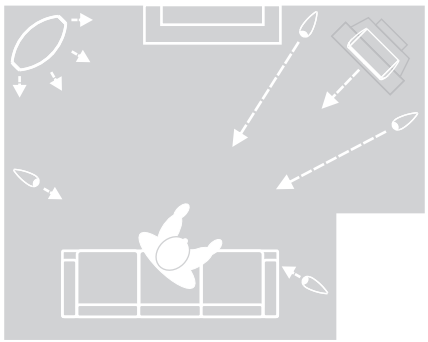
Es kann schwierig sein, die **hinteren Lautsprecher** zu positionieren, da es meist keinen Platz hinter Ihrer Sitzgelegenheit gibt. Sie können verschiedene Positionen ausprobieren, versuchen Sie sie jedoch in symmetrischem Abstand von Ihrer Hörerposition und wenn möglich etwas nach hinten versetzt zu platzieren.

Die **Allgemeine Einrichtung** kann durch folgende einfache Richtlinien verbessert werden.

1. Platzieren Sie Ihre Frontlautsprecher in die Nähe der hinteren Wand.
2. Platzieren Sie Ihren Centre Lautsprecher zentral unter Ihrem Bildschirm.
3. Versuchen Sie Hindernissen zwischen den Lautsprechern und Ihrer idealen Hörposition zu vermeiden.
4. Setzen Sie die Lautsprecher in Ihrem Verstärker oder DVD-Setup-Menü auf "Klein".
5. Stellen Sie Ihr System nach eigenem Ermessen und Geschmack ein.





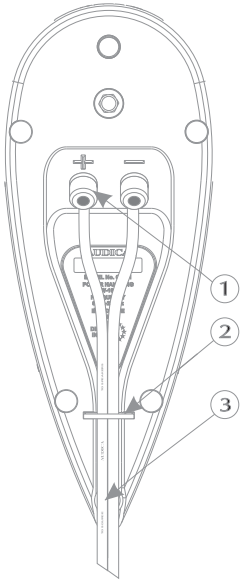


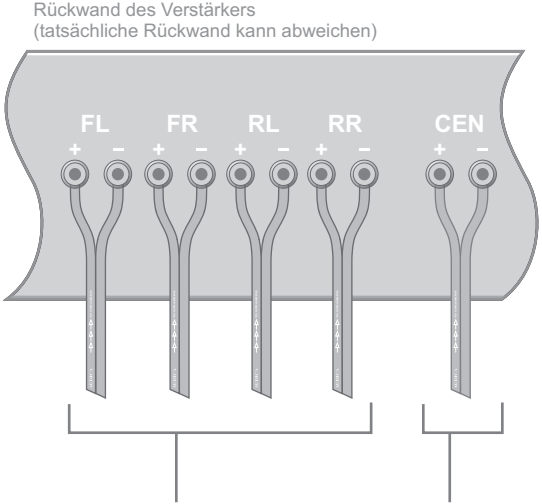
Verbindung der Lautsprecher

Folgen Sie den Schritten, um Ihre Lautsprecher mit Ihren AV-Geräten zu verbinden. Wenn Sie sich bei Ihren anderen Geräten unsicher sind, lesen Sie bitte das Handbuch des Herstellers.

Satelliten und Türme sollten wie unten beschrieben (unten links) verkabelt werden. Um zu verhindern, dass Ihre Lautsprecher gegenphasig verkabelt werden, verwenden Sie immer den markierten Kabelstrang (3) für den positiven roten Anschluss (1) auf dem Lautsprecher und dem Verstärker. Wenn der Satellit an der Wand befestigt ist oder auf einer flachen Oberfläche steht, ziehen Sie die Kabel auf die Rückseite der Lautsprecher und befestigen Sie sie mit der mitgelieferten Metallklammer (2).

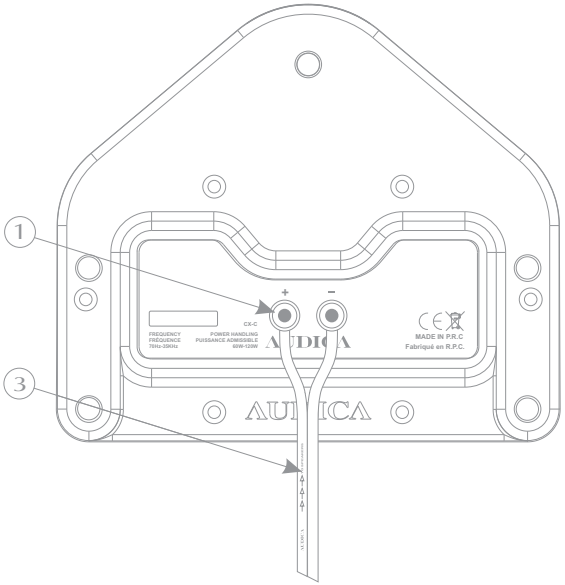
Der **Centre Lautsprecher** sollte wie beschrieben (unten) verkabelt werden. Um zu verhindern, dass Ihre Lautsprecher gegenphasig verkabelt werden, verwenden Sie immer den markierten Kabelstrang (3) für den positiven roten Anschluss (1) auf dem Lautsprecher und dem Verstärker. Führen Sie die Kabel aus den hinteren Lautsprechern durch die Öffnung in der Anschlussplatte hindurch.



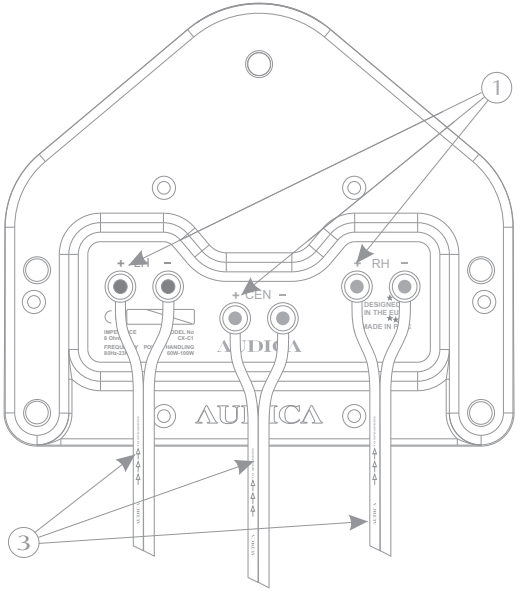


CX-System 1 - CX-LCR (FL,FR)
CX-System 2 - CX-S (FL,FR) CX-S (RL,RR)
CX-System 3 - CX-T (FL,FR) CX-S (FL,FR)

CX-System 1 - CX-LCR (CEN)
CX-System 2 - CX-C (CEN)
CX-System 3 - CX-C (CEN)

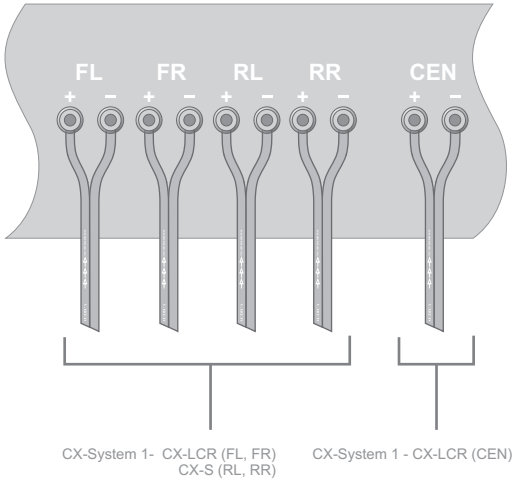


Verbindung der Lautsprecher



Die **LCR-Lautsprecher** sollten wie beschrieben (links) verkabelt werden. Um zu verhindern, dass Ihre Lautsprecher gegenphasig verkabelt werden, verwenden Sie immer den markierten Kabelstrang (3) für den positiven roten Anschluss (1) auf dem Lautsprecher und dem Verstärker. Führen Sie die Kabel aus den hinteren Lautsprechern durch die Öffnung in der Anschlussplatte

Amplifier rear panel (actual panel may differ)



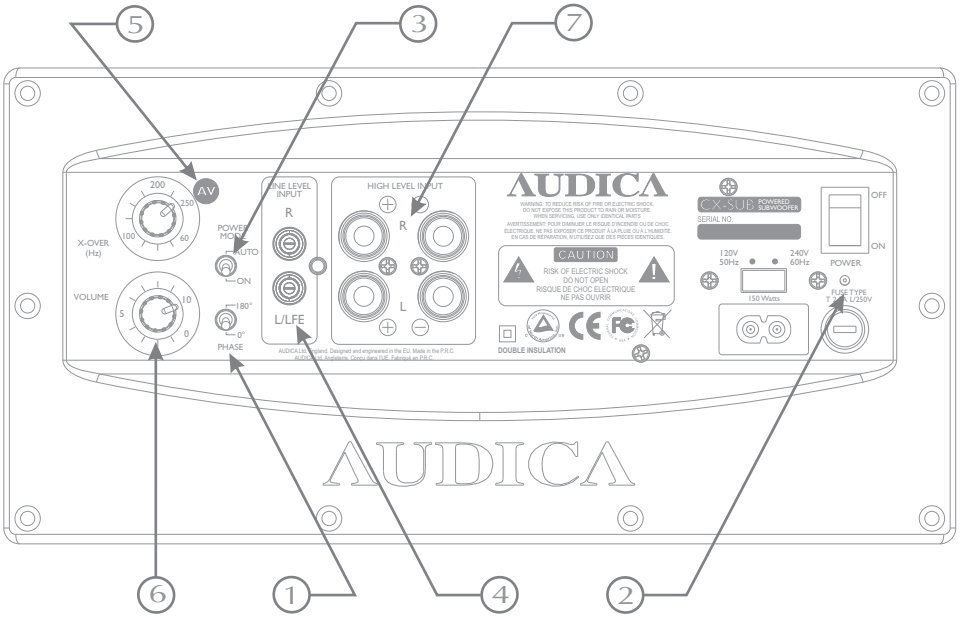
DE

Die **Lautsprecherverbindung** kann einfacher und sicherer erfolgen, wenn folgende einfache Schritte beachtet werden:

1. Trennen Sie die Geräte immer von der Netzsteckdose, bevor Sie die Lautsprecher anschließen oder trennen.
2. Legen Sie die Kabel bis zu dem Punkt aus, an den Sie Ihre Lautsprecher platzieren möchten, bevor Sie sie kürzen. Denken Sie daran die Höhe des Sockels oder Wandbefestigung mit einzurechnen.
3. Schließen Sie Ihre Kabel an die Lautsprecher an, bevor Sie die Sockel oder Wandausleger fixieren.
4. Verbinden Sie immer den markierten Strang des Kabels mit dem positiven oder roten Anschluss.
5. Stecken Sie nur die von der Ummantelung befreiten Metallkabel in die Anschlussklemme. Wenn Sie das Kabel zu weit einführen, kann die Plastikummantelung eine korrekte Verbindung verhindern.
6. Prüfen Sie alle Verbindungen am Lautsprecher und Verstärker, bevor Sie das System starten. Nicht korrektes Anschließen der Kabel könnte einen Kurzschluss verursachen und die Geräte beschädigen.

Verbindung und Einrichtung des Subwoofer

Das Diagramm unten erläutert den effektivsten Weg zur Verbindung Ihres Subwoofer.



Der **Phasen-Switch (1)** verändert die Phase des Subwoofer, so dass er mit dem Rest der Lautsprecher im System in Phase arbeitet. Platzieren Sie den Subwoofer mehr als 1 Meter von den vorderen Lautsprechern entfernt und wechseln Sie die Phase zwischen 0° und 180°. Wenn der Subwoofer lauter und volltöniger klingt, befindet er sich in Phase.

Wenn es zwischen den beiden Positionen keinen Klangunterschied gibt, ist der Subwoofer an einer flachen Stelle platziert. Wenn dies der Fall ist, verändern Sie den Abstand zwischen Subwoofer und den vorderen Lautsprechern. Die **Energieanzeige (2)** leuchtet rot, wenn das Gerät eingeschaltet ist. Wenn der Subwoofer ein Signal vom Verstärker empfängt, verändert sich dies zu grün. Nach einiger Zeit ohne Signal Ihres Verstärkers wechselt das Licht zurück zu rot, bis ein weiteres Signal empfangen wird. Diese Funktion kann überlagert werden, wenn der Schalter für die **Stromversorgung (3)** auf die Position ON gestellt wird.

Der **Line Level Eingang (4)** ist die bevorzugte AV-Verbindung von AUDICA zum Verstärker. Unter Verwendung der mitgelieferten Kabel verbinden Sie dies mit dem Subwoofer-Ausgang an Ihrem AV-Verstärker oder DVD-Player. Die **Crossover Kontrolle (5)** ändert die Spitze, bei der der Subwoofer zu arbeiten beginnt. Es wird empfohlen, dass der Crossover Punkt bei Verwendung mit dem CX System auf die ‚AV' Einstellung an der Wählscheibe eingestellt wird. Wenn Sie den Subwoofer nicht mit einem System von Audica verwenden, können Sie den Crossover Punkt an Ihr System anpassen. Die **Lautstärkekontrolle (6)** erhöht oder verringert die Lautstärke Ihres Subwoofer im Verhältnis zu den anderen Lautsprechern im System. Beginnen Sie mit der Lautstärke 0 der Auswahl und erhöhen Sie sie langsam, bis Sie etwas hören. Der Subwoofer sollte als Teil des Gesamten Klangs empfunden werden und den Rest des Systems nicht übertönen. Es gibt keine Regel für die Lautstärkeeinstellung an Ihrem Subwoofer, also probieren Sie unterschiedliche Musik und Filme aus, um Sie nach Ihrem Geschmack einzustellen. **High Level Eingänge (7)** können als Haupteingang für einen Subwoofer verwendet werden, wenn er als Teil einer Stereo-Einrichtung verwendet wird oder wenn Ihr Verstärker keinen ausgewiesenen Subwoofer-Ausgang hat. Sie können Ihn anschließen, indem Sie das Signal von einem der Frontlautsprecher durch Verdopplung der Kabel an der Ausgangsklemme des Verstärkers verteilen.

Zusammenbau von Lautsprechern und Zubehör

Um den Sockel an die CX-T Bodenlautsprecher (nur CX-System 3) zu befestigen, folgen Sie bitte dem Diagramm (rechts).

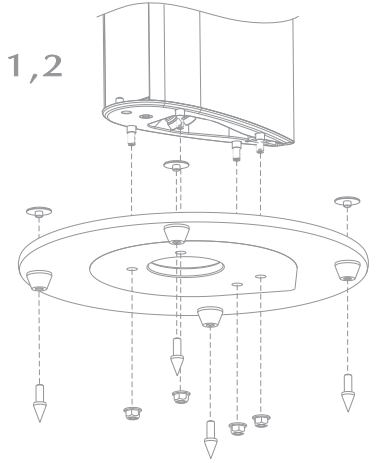
1. Legen Sie den Lautsprecher auf einen weichen Untergrund und öffnen Sie die Basisplatte am Boden des Lautsprechers.

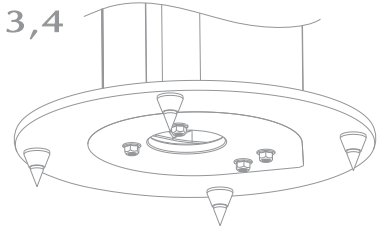
2. Stellen Sie sicher, dass die Splinte am Lautsprecher durch die entsprechenden Löcher in der Bodenplatte ragen.

3. Ziehen Sie die Muttern leicht mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel fest. NICHT ZU FEST VERSCHRAUBEN!

4. Für weiche Bodenbeläge empfehlen wir die Spikes, die in die Gewindelöcher im Fuß eingesetzt werden. Die Höhe der Spikes kann von oben mit Hilfe des mitgelieferten Inbusschlüssels angepaßt werden. Für harte Böden hingegen können Sie anstelle der Spikes die Gummifüße verwenden.

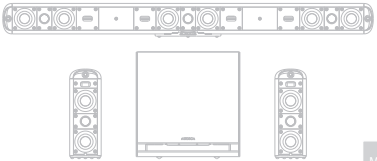
5. Setzen Sie nun abschließend die Spike-Abdeckungen in die Öffnungen an der Oberseite der Glasplatte ein.





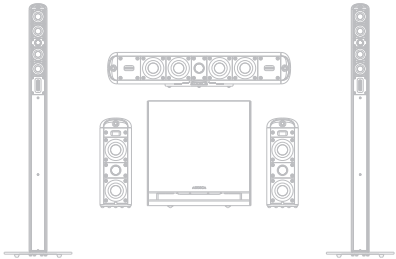
Specifications

CX-System 1



CX-System 2

CX-System 3



CX-LCR Left/Centre/Right Specification

Model No.	CX-LCR
Model description	CX Series Left/Centre/Right
Enclosure Type	3 X 2-Way Reflex
Enclosure Material	Aluminium
LF Units	6 x 50mm Neodinium
HF Unit	3 x 20mm Dome Tweeters
Power Handling	40W-100W
Frequency	80Hz-23KHz
Sensitivity	88dB
Overall Dimensions	W900mm X H85mm X D185mm

CX-SUB 8" Sub-Woofer Specification

Model No.	CX-SUB
Model description	CX Series 8 Inch Sub
Enclosure Type	1-Way Reflex
Enclosure Material	Medite Laminate
LF Units	8" LF Unit
HF Unit	N/A
Amplifier	200W
Frequency	30Hz-250Hz
Weight	15Kg
Overall Dimensions	W450 X H460mm X D230mm
Input	120V-240V~, 50-60Hz, 150W

CX-S Satellite Specification

Model No.	CX-S
Model description	CX Series Satellite Speaker
Enclosure Type	2-Way Reflex
Enclosure Material	Aluminium
LF Units	2 x 50mm Neodinium
HF Unit	1 x 20mm Dome Tweeter
Power Handling	40W-100W
Frequency	80Hz-23KHz
Sensitivity	88dB
Overall Dimensions	W75mm X H210mm X D185mm

CX-C Centre Specification

Model No.	CX-C
Model description	C Series Centre Speaker
Enclosure Type	2-Way Reflex
Enclosure Material	Aluminium
LF Units	4 x 50mm Neodinium
HF Unit	1 x 20mm Dome Tweeter
Power Handling	40W-120W
Frequency	80Hz-23KHz
Sensitivity	88dB
Overall Dimensions	W430mm X H85mm X D185mm

AUDICA

www.audica.co.uk

CX-T Tower Specification

Model No.	CX-T
Model description	CX Series Tower Speaker
Enclosure Type	2-Way Reflex
Enclosure Material	Aluminium
LF Units	4 x 50mm Neodinium
HF Unit	1 x 20mm Dome Tweeter
Power Handling	40W-120W
Frequency	80Hz-23KHz
Sensitivity	88dB
Overall Dimensions	W75mm X H1050mm X D185mm

AUDICA

www.audica.co.uk